

## EL SIGLO

DIARIO DE LA MANANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

Por un mes \$ 1.00

Tres meses \$ 3.00

Six meses \$ 6.00

Doce meses \$ 10.00

Ejemplar del día 1 centésimo

atrasado del mes: 20 centésimos

EL SIGLO se entregará directamente a toda persona que lo solicite, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantada que corresponde, de acuerdo con la tarifa que antecede.

El importe de las suscripciones puede enviarse por las Superiores del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de correo.

Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLEO, Administrador.

## NAVEGACION INTERIOR DEL RIO NEGRO Y LAGUNA MERIM

Salidas de Paso de los Toros para San Gregorio de Polanco, los días 1, 6, 10, 15, 20 y 24, a las 3 p. m.

Salidas de Paso de los Toros para Paso de Ramírez, los días 1, 10 y 20, a las 3 p. m.

Salidas de Paso de los Toros para Paso de la Laguna, los días 1, 10 y 20, a las 3 p. m.

Regresos de Paso de la Laguna, los días 4, 13 y 23, a las 6 a. m.

De San Gregorio de Polanco, los días 3, 14, 17, 24 y 27, a las 5 p. m.

Línea entre Paso de los Toros y Mercedes

Salidas de Paso de los Toros, los días 7 y 21, a las 7 a. m., a Paso Porrua.

Salidas de Paso Porrua a Paso Palmar, los días 3 y 23, a las 12 m.

Salidas de Paso Palmar a Mercedes, los días 5 y 25, a las 9 a. m.

Regresos de Mercedes a Paso Palmar, los días 12 y 26, a las 3 a. m.

Paso Palmar a Paso de la Barra, los días 5 y 27, a las 9 a. m.

Paso de la Barra a Paso Porrua, los días 11 y 23, a las 5 a. m.

Paso Porrua a Paso de los Toros, los días 13 y 25, a las 5 a. m.

Navegación Laguna Merim

Salidas de Puerto de Gómez para Santa Victoria, los días 1 y 15, a las 10 m.

Salidas de Santa Victoria a San Miguel, los días 3 y 17, a las 3 p. m.

Regresos: San Luis a San Miguel, los días 3 y 17.

San Miguel a Santa Victoria, los días 5 y 19.

Santa Victoria a Artigas, los días 6 y 21.

Artigas a Puerto Gómez, los días 22 y 27.

## ESPECTACULOS

**SOLIS**—Compañía de operetas de Esperanza Iris. — Hoy domingo 11, dos funciones: De tarde: LAS MUJERES VIEJAS.

De noche, a las 8.15: LA VIDA DE ALBERTO.

Precios por función: Pácos bajos y balcón, sin entrada, \$ 6.00; id. altos, id. id., \$ 1.00; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**SOLIS**—Próximamente, debut de la gran compañía lírica procedente del Colón de Buenos Aires, y en la que figuran el tenor Caruso y el barítono Titta Ruffo.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Precios del abono: sin entrada, \$ 6.50; id. bajos y balcones, id. id., \$ 1.50; id. altos, id. id., \$ 1.50; id. de cazuela, id. id., \$ 2.00; Sillones de platea, con entrada, \$ 1.50; Terzitas altas con entrada, \$ 1.00; Terzitas bajas con entrada, \$ 1.00; Entrada general, \$ 0.50; Delantera de cazuela con entrada, \$ 0.50; id. de paraiso, id. id., \$ 0.50; Entrada de cazuela y paraiso, \$ 0.50.

**URQUIZA**—Próximamente, debut de la compañía cómica-dramática de Tiro Escudero.

Pidan en todos los buenos Almacenes

## ACEITE

# Sublime Sensat

EL

## NON PLUS ULTRA

DE LOS

## ACEITES DE OLIVAS

1076 pm. dom.

## AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras, a \$ 0.30

por tres publicaciones

**PLANTAS, REMATA** "Jardín del Siglo", Agraciada 2025, rebajando del 15 al 30 c/o sobre sus precios de catálogo. 2275-JL-11.

**SE ALQUILAN** casas baratas, situadas en las calles Misiones No 1523 y en la calle Tacuarembó No 1523. 2275-JL-11.

**CONVIENE** saberlo. Necesita cualquier suma en hipotecas, comprar, vender, casas, campos, chacras, terrenos, acuda Agencia Bidart, Jackson 1421. Hará peticiones. 2275-JL-11.

**ALQUILASE** regia casa 3 piezas, Durazno 1614. 2275-JL-11.

**LOCAL** espacioso, con 7 grandes vidrieras, se alquila. Sarandí 152, con Misiones. Ocurrir: Sarandí 152. 2275-JL-11.

**TINAS PARA PLANTAS**, Escalerías, Mesas, Bancos, Armarios, Pizarrones, Caballetes, Biondes, Bastidores, Sillas, Mueble, Gran Bazar Enciclopédico, 1622, Avenida La Paz. 2275-JL-11.

**LIBRERIA BANCO POPULAR**—Perdidos una No 895, devolviéndola al dueño, Cerrito 225, será gratificada. 2275-JL-11.

**MAPA DE LA GUERRA** Italo-Austro-Balcánica, de gran formato, en colores, 80 centésimos. Librería Itara, Rincón 601. 2275-JL-11.

**VENDO** CASA moderna, central, 4 piezas, 2 altillos, altillo, servicios municipales, baño. Razón: Requena 1518. 2275-JL-11.

**SE VENDE** a alquila la espléndida casa con garaje, calle Gil 111. Para tomar, de 2 a 10 y de 1 a 2, con la misma. 2275-JL-11.

**ALQUILO** CASA de 5 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica y demás comodidades, calle Masullanas 1638. Ocurrir: Uruguay 1592. 2275-JL-11.

**SE ALQUILA** dos salas a la calle y una pieza inmediata, por \$ 45.00. Calle Itazangó 1114, entre Rincón y 25. 2275-JL-11.

**DINERO EN HIPOTECA**—Tengo constantemente dinero para hipotecas, tanto sobre fincas en la capital, como sobre campos, intereses corrientes, Reservas, Seguridad, Jentechik, Misiones 1482. Teléfono Uruguay 436. 2275-JL-11.

**HORTICULTOR** de oficio 21 años solicita cuidar jardín, modesto sueldo. Escribir Correo indicándole C. P. P. 2275-JL-11.

**JAMES R. NAVARRO**—Perito-calígrafo. 25 de Mayo 411. 1573-pm.

**PARA LA MESA**—La sala de Pácos Salas, es un plato exquisito.

**PARA CUMPLIR** con la ley debo usted publicar los avisos judiciales, comerciales y Estatutos en "El Telégrafo", cuya tarifa es de un \$ 0.50 más baja que cualquier diario. 1395-hjo.

**SE VENDE** a alquila la espléndida casa con garaje, calle Gil 111. Para tomar, de 2 a 10 y de 1 a 2, con la misma. 2275-JL-11.

**ALQUILO** CASA de 5 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica y demás comodidades, calle Masullanas 1638. Ocurrir: Uruguay 1592. 2275-JL-11.

**SE ALQUILA** dos salas a la calle y una pieza inmediata, por \$ 45.00. Calle Itazangó 1114, entre Rincón y 25. 2275-JL-11.

**DINERO EN HIPOTECA**—Tengo constantemente dinero para hipotecas, tanto sobre fincas en la capital, como sobre campos, intereses corrientes, Reservas, Seguridad, Jentechik, Misiones 1482. Teléfono Uruguay 436. 2275-JL-11.

**HORTICULTOR** de oficio 21 años solicita cuidar jardín, modesto sueldo. Escribir Correo indicándole C. P. P. 2275-JL-11.

**JAMES R. NAVARRO**—Perito-calígrafo. 25 de Mayo 411. 1573-pm.

**PARA LA MESA**—La sala de Pácos Salas, es un plato exquisito.

**PARA CUMPLIR** con la ley debo usted publicar los avisos judiciales, comerciales y Estatutos en "El Telégrafo", cuya tarifa es de un \$ 0.50 más baja que cualquier diario. 1395-hjo.

**SE VENDE** a alquila la espléndida casa con garaje, calle Gil 111. Para tomar, de 2 a 10 y de 1 a 2, con la misma. 2275-JL-11.

**ALQUILO** CASA de 5 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica y demás comodidades, calle Masullanas 1638. Ocurrir: Uruguay 1592. 2275-JL-11.

**SE ALQUILA** dos salas a la calle y una pieza inmediata, por \$ 45.00. Calle Itazangó 1114, entre Rincón y 25. 2275-JL-11.

**DINERO EN HIPOTECA**—Tengo constantemente dinero para hipotecas, tanto sobre fincas en la capital, como sobre campos, intereses corrientes, Reservas, Seguridad, Jentechik, Misiones 1482. Teléfono Uruguay 436. 2275-JL-11.

**HORTICULTOR** de oficio 21 años solicita cuidar jardín, modesto sueldo. Escribir Correo indicándole C. P. P. 2275-JL-11.

**JAMES R. NAVARRO**—Perito-calígrafo. 25 de Mayo 411. 1573-pm.

**PARA LA MESA**—La sala de Pácos Salas, es un plato exquisito.

**PARA CUMPLIR** con la ley debo usted publicar los avisos judiciales, comerciales y Estatutos en "El Telégrafo", cuya tarifa es de un \$ 0.50 más baja que cualquier diario. 1395-hjo.

**SE VENDE** a alquila la espléndida casa con garaje, calle Gil 111. Para tomar, de 2 a 10 y de 1 a 2, con la misma. 2275-JL-11.

**ALQUILO** CASA de 5 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica y demás comodidades, calle Masullanas 1638. Ocurrir: Uruguay 1592. 2275-JL-11.

**SE ALQUILA** dos salas a la calle y una pieza inmediata, por \$ 45.00. Calle Itazangó 1114, entre Rincón y 25. 2275-JL-11.

**DINERO EN HIPOTECA**—Tengo constantemente dinero para hipotecas, tanto sobre fincas en la capital, como sobre campos, intereses corrientes, Reservas, Seguridad, Jentechik, Misiones 1482. Teléfono Uruguay 436. 2275-JL-11.

**HORTICULTOR** de oficio 21 años solicita cuidar jardín, modesto sueldo. Escribir Correo indicándole C. P. P. 2275-JL-11.

**JAMES R. NAVARRO**—Perito-calígrafo. 25 de Mayo 411. 1573-pm.

**PARA LA MESA**—La sala de Pácos Salas, es un plato exquisito.

**PARA CUMPLIR** con la ley debo usted publicar los avisos judiciales, comerciales y Estatutos en "El Telégrafo", cuya tarifa es de un \$ 0.50 más baja que cualquier diario. 1395-hjo.

**SE VENDE** a alquila la espléndida casa con garaje, calle Gil 111. Para tomar, de 2 a 10 y de 1 a 2, con la misma. 2275-JL-11.

**ALQUILO** CASA de 5 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica y demás comodidades, calle Masullanas 1638. Ocurrir: Uruguay 1592. 2275-JL-11.

**SE ALQUILA** dos salas a la calle y una pieza inmediata, por \$ 45.00. Calle Itazangó 1114, entre Rincón y 25. 2275-JL-11.

**DINERO EN HIPOTECA**—Tengo constantemente dinero para hipotecas, tanto sobre fincas en la capital, como sobre campos, intereses corrientes, Reservas, Seguridad, Jentechik, Misiones 1482. Teléfono Uruguay 436. 2275-JL-11.

**HORTICULTOR** de oficio 21 años solicita cuidar jardín, modesto sueldo. Escribir Correo indicándole C. P. P. 2275-JL-11.

**JAMES R. NAVARRO**—Perito-calígrafo. 25 de Mayo 411. 1573-pm.

**PARA LA MESA**—La sala de Pácos Salas, es un plato exquisito.

**PARA CUMPLIR** con la ley debo usted publicar los avisos judiciales, comerciales y Estatutos en "El Telégrafo", cuya tarifa es de un \$ 0.50 más baja que cualquier diario. 1395-hjo.

**SE VENDE** a alquila la espléndida casa con garaje, calle Gil 111. Para tomar, de 2 a 10 y de 1 a 2, con la misma. 2275-JL-11.

**ALQUILO** CASA de 5 piezas, aguas corrientes, luz eléctrica y demás comodidades, calle Masullanas 1638. Ocurrir: Uruguay 1592. 2275-JL-11.

**SE ALQUILA** dos salas a la calle y una pieza inmediata, por



Pág. 2

# Avisos del día

## Banco Hipotecario del Uruguay

### SERVICIO DE AMORTIZACIÓN

El día 20 del corriente, a las 16 horas, tendrá lugar en el local del Banco, la apertura de las propuestas para la amortización de la paja de las Cédulas y Títulos Hipotecarios que corresponden a la amortización ordinaria del semestre vencido el 21 de Marzo y del trimestre vencido el 20 de Junio p.pdo., por las cancelaciones en efectivo, por amortizaciones extraordinarias también en efectivo y aplicación de Cédulas y Títulos por venta de propiedades del Banco, hasta el 20 de Junio p.pdo., cuyo valor nominal es el siguiente:

Series A y B	\$ 10.000
Id C y D	15.000
Id E	15.000
Id F	15.000
Id G	15.000
Id H	15.000
Id I	15.000
Id J	15.000
Id K	15.000
Id L	15.000
Id M	15.000
Id N	15.000
Id O	15.000
Id P	15.000
<b>Total</b>	<b>\$ 237.000</b>

Se previene que es obligatoria la asistencia de los representantes al acto de la apertura de las propuestas, y que se exigirá, cuando se considere necesario, la presentación previa de los títulos ofrecidos al Banco, con reserva de cancelar el Banco el derecho de redimir las ofertas que no estén convenientes a sus intereses.

El tipo de las propuestas se designará en pesos y centésimos.

Montevideo, Julio 10 de 1915.

Gustavo Dóffes, gerente.

## Montevideo Rowing Club

### CITACION

Se invita a los socios activos para concurrir a la Asamblea General Ordinaria que se efectuará el 13 de Julio, a las 12 horas, en la casa Faysandú 775.

Orden del día:

Lectura del acta anterior y de la memoria anual.

Elección de titulares y suplentes para integrar la Comisión Directiva.

Eventuales.

El secretario.

## Ferrocarril Central del Uruguay

### Grandes facilidades para viajar a precios reducidos, entre las estaciones

Central, Florida y vice-versa, los días sábado 17 y domingo 18 de Julio de 1915.

Esta Empresa ha resuelto, expedir boletines a precios muy reducidos, a los siguientes precios:

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

Boletines de ida y vuelta: Central, Yatay y Piedras Blancas. La clase, \$ 1.50 a cada clase.

# Remate Mensual

## Por la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos

### (Sección Monte de Piedad)

#### ESQUINA DE LAS

#### Calles Colonia y Ciudadela

#### Llevando el martillo

## Julio R. Alvarez

### Alhajas con brillantes, relojes, cadenas, etc.

### Máquinas de coser, de sastre, de

### apapar, de escribir y fotográficas;

### gramófonos, discos para idem, armas,

### gemelos para campo y teatro, libros,

### instrumentos de música, un tesoro de

### artículos, cuadros, platinas y variedad de

### artículos. Todo estará en exposición

### el miércoles 21, desde las 12 y media

### hasta las 16, en el salón de remates.

### EL JUEVES 22 y VIERNES 23, a las

### 16, se procederá a la venta de todos

### los objetos cuyos pólizas corresponden

### a los vencimientos de los meses de Febrero y Marzo de 1915.

### Estas pólizas pueden ser renovadas

### o rescatadas hasta el día 20, o sea

### dos días antes del remate, de acuerdo

### con lo que establece el artículo 30

### de la Ley de la Caja de la póliza. La

### numeración de las referidas pólizas

### es la siguiente:

### De alhajas:

172050, 173485, 173486, 174993, 175794, 182715, 183614, 184992, 184795, 185219, 185660, 185661, 185662, 185663, 185664, 185665, 185666, 185667, 185668, 185669, 185670, 185671, 185672, 185673, 185674, 185675, 185676, 185677, 185678, 185679, 185680, 185681, 185682, 185683, 185684, 185685, 185686, 185687, 185688, 185689, 185690, 185691, 185692, 185693, 185694, 185695, 185696, 185697, 185698, 185699, 185700, 185701, 185702, 185703, 185704, 185705, 185706, 185707, 185708, 185709, 185710, 185711, 185712, 185713, 185714, 185715, 185716, 185717, 185718, 185719, 185720, 185721, 185722, 185723, 185724, 185725, 185726, 185727, 185728, 185729, 185730, 185731, 185732, 185733, 185734, 185735, 185736, 185737, 185738, 185739, 185740, 185741, 185742, 185743, 185744, 185745, 185746, 185747, 185748, 185749, 185750, 185751, 185752, 185753, 185754, 185755, 185756, 185757, 185758, 185759, 185760, 185761, 185762, 185763, 185764, 185765, 185766, 185767, 185768, 185769, 185770, 185771, 185772, 185773, 185774, 185775, 185776, 185777, 185778, 185779, 185780, 185781, 185782, 185783, 185784, 185785, 185786, 185787, 185788, 185789, 185790, 185791, 185792, 185793, 185794, 185795, 185796, 185797, 185798, 185799, 185800, 185801, 185802, 185803, 185804, 185805, 185806, 185807, 185808, 185809, 185810, 185811, 185812, 185813, 185814, 185815, 185816, 185817, 185818, 185819, 185820, 185821, 185822, 185823, 185824, 185825, 185826, 185827, 185828, 185829, 185830, 185831, 185832, 185833, 185834, 185835, 185836, 185837, 185838, 185839, 185840, 185841, 185842, 185843, 185844, 185845, 185846, 185847, 185848, 185849, 185850, 185851, 185852, 185853, 185854, 185855, 185856, 185857, 185858, 185859, 185860, 185861, 185862, 185863, 185864, 185865, 185866, 185867, 185868, 185869, 185870, 185871, 185872, 185873, 185874, 185875, 185876, 185877, 185878, 185879, 185880, 185881, 185882, 185883, 185884, 185885, 185886, 185887, 185888, 185889, 185890, 185891, 185892, 185893, 185894, 185895, 185896, 185897, 185898, 185899, 185900, 185901, 185902, 185903, 185904, 185905, 185906, 185907, 185908, 185909, 185910, 185911, 185912, 185913, 185914, 185915, 185916, 185917, 185918, 185919, 185920, 185921, 185922, 185923, 185924, 185925, 185926, 185927, 185928, 185929, 185930, 185931, 185932, 185933, 185934, 185935, 185936, 185937, 185938, 185939, 185940, 185941, 185942, 185943, 185944, 185945, 185946, 185947, 185948, 185949, 185950, 185951, 185952, 185953, 185954, 185955, 185956, 185957, 185958, 185959, 185960, 185961, 185962, 185963, 185964, 185965, 185966, 185967, 185968, 185969, 185970, 185971, 185972, 185973, 185974, 185975, 185976, 185977, 185978, 185979, 185980, 185981, 185982, 185983, 185984, 185985, 185986, 185987, 185988, 185989, 185990, 185991, 185992, 185993, 185994, 185995, 185996, 185997, 185998, 185999, 186000, 186001, 186002, 186003, 186004, 186005, 186006, 186007, 186008, 186009, 186010, 186011, 186012, 186013, 186014, 186015, 186016, 186017, 186018, 186019, 186020, 186021, 186022, 186023, 186024, 186025, 186026, 186027, 186028, 186029, 186030, 186031, 186032, 186033, 186034, 186035, 186036, 186037, 186038, 186039, 186040, 186041, 186042, 186043, 186044, 186045, 186046, 186047, 186048, 186049, 186050, 186051, 186052, 186053, 186054, 186055, 186056, 186057, 186058, 186059, 186060, 186061, 186062, 186063, 186064, 186065, 186066, 186067, 186068, 186069, 186070, 186071, 186072, 186073, 186074, 186075, 186076, 186077, 186078, 186079, 186080, 186081, 186082, 186083, 186084, 186085, 186086, 186087, 186088, 186089, 186090, 186091, 186092, 186093, 186094, 186095, 186096, 186097, 186098, 186099, 186100, 186101, 186102, 186103, 186104, 186105, 186106, 186107, 186108, 186109, 186110, 186111, 186112, 186113, 186114, 186115, 186116, 186117, 186118, 186119, 186120, 186121, 186122, 186123, 186124, 186125, 186126, 186127, 186128, 186129, 186130, 186131, 186132, 186133, 186134, 186135, 186136, 186137, 186138, 186139, 186140, 186141, 186142, 186143, 186144, 186145, 186146, 186147, 186148, 186149, 186150, 186151, 186152, 186153, 186154, 186155, 186156, 186157, 186158, 186159, 186160, 186161, 186162, 186163, 186164, 186165, 186166, 186167, 186168, 186169, 186170, 186171, 186172, 186173, 186174, 186175, 186176, 186177, 186178, 186179, 186180, 186181, 186182, 186183, 186184, 186185, 186186, 186187, 186188, 186189, 186190, 186191, 186192, 186193, 186194, 186195, 186196, 186197, 186198, 186199, 186200, 186201, 186202, 186203, 186204, 186205, 186206, 186207, 186208, 186209, 186210, 186211, 186212, 186213, 186214, 186215, 186216, 186217, 186218, 186219, 186220, 186221, 186222, 186223, 186224, 186225, 186226, 186227, 186228, 186229, 186230, 186231, 186232, 186233, 186234, 186235, 186236, 186237, 186238, 186239, 186240, 186241, 186242, 186243, 186244, 186245, 186246, 186247, 186248, 186249, 186250, 186251, 186252, 186253, 186254, 186255, 186256, 186257, 186258, 186259, 186260, 186261, 186262, 186263, 186264, 186265, 186266, 186267, 186268, 186269, 186270, 186271, 186272, 186273, 186274, 186275, 186276, 186277, 186278, 186279, 186280, 186281, 186282, 186283, 186284, 186285, 186286, 186287, 186288, 186289, 186290, 186291, 186292, 186293, 186294, 186295, 186296, 186297, 186298, 186299, 186300, 186301, 186302, 186303, 186304, 186305, 186306, 186307, 186308, 186309, 186310, 186311, 186312, 186313, 186314, 186315, 186316, 186317, 186318, 186319, 186320, 186321, 186322, 186323, 186324, 186325, 186326, 186327, 186328, 186329, 186330, 186331, 186332, 186333, 186334, 186335, 186336, 186337, 186338, 186339, 186340, 186341, 186342, 186343, 186344, 186345, 186346, 186347, 186348, 186349, 186350, 186351, 186352, 186353, 186354, 186355, 186356, 186357, 186358, 186359, 186360, 186361, 186362, 186363, 186364, 186365, 186366, 186367, 186368, 186369, 186370, 1863



## EL SIGLO

Montevideo Julio 11 de 1915

## Intereses comerciales

La misión Baudin y la  
concurrentia internacional

Entre las numerosas repercusiones de la catástrofe europea, merece señalarse el vivo interés con que algunos grandes mercados procuran vincularse al Río de la Plata, mediante el desarrollo del intercambio. Hace pocos meses, arribó a nuestras playas una importante misión comercial norteamericana, en cumplimiento de un vasto programa, del que forma parte el reciente congreso de fabricantes reunido en Washington. El resultado de su estudio puede sintetizarse así: hay base para un cambio recíproco de considerable importancia, pero a la doble condición de difundir el crédito bancario internacional, y de crear una navegación americana que asegure abundancia de fletes. Bancos y barcos, en definitiva. Y de ambas cosas, han empezado a preocuparse seriamente el gobierno y el comercio de los Estados Unidos.

Ahora llega la misión Baudin, de notable significación intelectual y comercial, para estudiar a su vez los medios de desenvolver el comercio francés en el Río de la Plata. Pues bien, las dos condiciones de progreso que preocupan al gobierno y al comercio norteamericano, están ya conquistadas para el gobierno y el comercio de Francia. En cambio, se presentan a la misión Baudin otros temas de palpitante importancia internacional. El comercio francés, que era considerable, ha sido desalojado parcialmente por el comercio alemán, y la misma suerte sufre el comercio inglés que antaño tenía la realeza del Río de la Plata. ¿Cuáles son las causas de ese desalojo?

Una encuesta bien hecha, demostraría que el comercio alemán ha progresado intensa y rápidamente en el Río de la Plata, por la acción de tres factores: la baratura del costo de producción; las facilidades de crédito concedidas al comprador; y la adaptación del productor a los gustos del consumidor.

La baratura del costo de producción, ha permitido al comercio alemán reducir los precios de venta a límites intolerables para los demás países de Europa, gracias a los progresos de la mecánica, a la difusión de la química industrial, a una enseñanza técnica en creciente desarrollo aplicada a la industria fabril y al comercio, y acaso también a cierto debilitamiento de la calidad de la materia prima y de la mano de obra.

El comercio alemán busca mercados en todo el territorio con inteligencia, y una vez encontrado el cliente le acuerda todos los plazos que necesita para la liquidación de sus mercancías. Sufre pérdidas, sin duda alguna, pero su poder de absorción se acrecienta de una manera extraordinaria.

La adaptación a los gustos del consumidor, llega a límites extremos. El fabricante francés, el fabricante inglés, procuran siempre el mantenimiento del tipo que ellos han elegido. En cambio, el productor alemán procura amoldarse al cliente. En un caso, el consumidor tiene que acometerse al fabricante, mientras que en el otro el fabricante se somete al consumidor. He ahí un restaurant que da al pasajero los platos que más le agradan y que atiende solícitamente todas las indicaciones de su clientela. A su lado, se instala otro que desdefa al público y que pretende imponer tipo invariable de platos, a título de que es lo más perfecto del arte culinario. El uno tendrá éxito y el otro no. Tal es también la clave del desarrollo del comercio alemán.

Los estadistas franceses que vienen estudiando desde hace tiempo la decadencia de la industria fabril y del comercio de su país, no se han perdido de esos diversos puntos de vista. Para ellos, todo amana del decaimiento del aprendizaje.

"Producir pronto y a bajo precio," dice Millierand, tal es la ley vital de la industria, y para conseguir ese resultado la gran fábrica desaloja al taller familiar y la máquina útil desaloja al obrero. De ahí que la industria francesa ha perdido el renombre mundial que le daban en otros tiempos la ciencia profesional, el buen gusto y las condiciones de elegancia y de finura de sus obreros.

En 1884, se levantó una encuesta en Francia para estudiar las causas de la intensa crisis industrial que preocupaba en esos momentos a todas las clases sociales. "No es un misterio, decía uno de los declarantes, Corbon, que ya no nos disputa la superioridad incontestable que prestaba antes nuestros productos, y tampoco lo es que hemos quedado estacionarios. ¿Cuál puede ser la causa de que diversas industrias francesas y especialmente las de los textiles, hayan perdido el mercado mundial que le daban en otros tiempos la ciencia profesional, el buen gusto y las condiciones de elegancia y de finura de sus obreros.

En 1884, se levantó una encuesta en Francia para estudiar las causas de la intensa crisis industrial que preocupaba en esos momentos a todas las clases sociales. "No es un misterio, decía uno de los declarantes, Corbon, que ya no nos disputa la superioridad incontestable que prestaba antes nuestros productos, y tampoco lo es que hemos quedado estacionarios. ¿Cuál puede ser la causa de que diversas industrias francesas y especialmente las de los textiles, hayan perdido el mercado mundial que le daban en otros tiempos la ciencia profesional, el buen gusto y las condiciones de elegancia y de finura de sus obreros.

Años más tarde, justificando la necesidad de la enseñanza técnica primaria y profesional mediante escuelas prácticas de industria y de comercio, decía el informe oficial de 1896-1897: "El aprendizaje no existe ya. La máquina ha acentuado en extremo la división del trabajo. En la industria, la enseñanza técnica especial y siempre la misma, y en consecuencia, el obrero que limita su aprendizaje al taller, sólo conoce una parte del oficio. El taladrador sólo sabe taladrar y tiene que seguir con el taladro toda la vida. Es un sistema que condena al obrero a una tarea ínfima, que restringe sus horizontes y que le impide ascender en la escala de la jerarquía industrial."

Una nueva encuesta tuvo lugar en 1901 y 1902. Resumiendo sus conclusiones, hablaba así Briat, el miembro informante del Consejo Superior del Trabajo en Francia: "La causa más frecuentemente invocada es el desarrollo de los procedimientos mecánicos, que permi-

ten la contratación de obreros sin aprendizaje y simplemente dotados de una corta práctica. La concentración industrial, la especialización y simplificación del trabajo, el desalojo de los pequeños talleres, la supresión de ciertos oficios, han provocado una evolución gradual cuya consecuencia es la supresión del aprendizaje. Todas las instituciones consultadas, coinciden en la determinación de esas causas y a ellas agregan la concurrencia interna y la concurrencia internacional. Las cámaras de comercio y los sindicatos patronales, hacen notar también que los niños exigen salario desde el principio, y llaman la atención acerca de la necesidad de que se dicten medidas protectoras del trabajo."

Véase ahora cómo se expresaba acerca de las ventajas del establecimiento del aprendizaje, el Consejo Superior del Trabajo: "Los obreros adquirirían más grandes aptitudes, mayor suma de habilidades para la ejecución de trabajos variados. Las instituciones consultadas reconocen a la vez que subirían los salarios, que serían menos frecuentes las cesaciones de trabajo, que habría más facilidades para que los obreros pudieran establecerse por su cuenta. Consideran también que sería más llevadera la lucha contra la concurrencia extranjera; que el rendimiento del personal sería mayor; que aumentaría la descentralización, el bienestar del obrero; que la pequeña industria volvería a prosperar; que el obrero quedaría más vinculado a su taller."

Con el propósito de recuperar las posiciones perdidas, el gobierno francés presentó a las Cámaras en 1905 un proyecto de enseñanza técnica industrial y comercial, por el cual se declara que todos los trabajadores menores de 18 años, quedan obligados a seguir durante tres años cursos profesionales de enseñanza, en los propios establecimientos donde trabajan o fuera de ellos; y se agrega, que el tiempo que absorba la enseñanza, dentro del máximo de ocho horas semanales, quedará incluido en la jornada legal. Fue pasado ese proyecto a estudio del Consejo Superior del Trabajo y allí se dividieron en tal forma las opiniones que el asunto quedó paralizado. Alegaban los partidarios de la obligatoriedad: que sólo por medios coercitivos puede mejorarse la condición de la clase obrera; que ya están agotados todos los estímulos imaginables para el fomento espontáneo del aprendizaje; que la industria francesa necesita formar agentes representativos que la prestigien dentro y fuera del país. Y contestaban los adversarios: que no todos los obreros tienen aptitudes para seguir la enseñanza profesional; que en las fábricas donde el trabajo es exclusivamente mecánico, los cursos carecerían de utilidad; que tampoco reportarían provecho los empleados de comercio que tienen su cargo la habilidad, la correspondencia y la venta; que el curso profesional jamás puede tener la eficacia de la educación del taller; que es necesario que en el personal de trabajo existan obreros de todos los matices y no simplemente profesores y maestros, so pena de suprimir rodajas indispensables que las empresas eliminan a los jóvenes, como medio de evitación de la incomodidad del funcionamiento de los cursos profesionales.

Se trata, como se ve, de iniciativas excelentes, pero que responden a un plan demasiado unilateral. La industria francesa puede recuperar su viejo prestigio con el restablecimiento del aprendizaje, si además tiene en cuenta los factores de desarrollo de sus competidores y especialmente la amplitud de crédito y el acatamiento a los mercados de consumo.

La misión Baudin puede en el estudio de esas ampliaciones prestar a Francia un servicio digno del valimiento intelectual de los hombres que la componen.

## JORNADA OBRERA

Muchos son los que creen que limitando la jornada, sufrirá la producción. Ahí no: cuando el esfuerzo comienza, los obreros se asemejan un poco a la máquina de vapor que empieza a calentar de combustible — afirma Camwes. Pero dicen los individualistas que hay que distinguir la labor desahogada del trabajo. Los límites de fatiga, los límites de angustia, el trabajo moderado de nueve o diez horas que resiste bien el hombre, sin lastimar su poder de producción.

Todo es cuestión de grados! Reina la armonía en cuanto a que la potencialidad del obrero reconoce límites. ¡Ya está! ¡Ejemplo felizmente, aquella encuesta que fue una de la gran industria que se ve a los hombres, mujeres y niños sucumbir en el taller o bajo el peso de jornadas de hierro! ¿Las ocho horas es poco para el obrero? A su turno hablarán los higienistas. Es mucho ya que los propios adversarios reconocen necesaria la prudente limitación.

Un industrial inglés, Mr. Rylands, habiendo reducido los horarios en el taller, de 9 a 8 horas, observó que los trabajadores se habían vuelto más hábiles y que producían lo mismo que antes. El inspector de Trabajo de Minden cita en Alemania, el caso de una fábrica de algarrojos, en que se disminuyó la jornada y aumentó la producción. Los mineros de South Wales trabajan 12 horas, y sin embargo, el carbón es allí más caro que en Northumberland, — comenta tan rica como aquella — y donde los obreros trabajan 7 horas. Lo mismo en América, en las minas de hierro de Cleveland; y así multitud de ejemplos, que tomamos al azar, y que ensayan que la duración de la jornada no aumenta las energías.

"Somos inventores a la fuerza", decía un gran industrial norteamericano hablando de los tipos japoneses que tienen que pagar. Hostigado el productor, idea máquinas, y abarata la obra, sin aumentar horarios ni bajar salarios.

El obrero se debe también a su hogar: está en la obligación de protegerlo y educar a sus hijos. Le consagrará sus horas; es el único modo de mantenerlo fríamente. El hogar le devuelve los beneficios. Cita Villermé el ejemplo de Inglaterra, donde el trabajador como siempre, a familia y a carne es el plato de la mesa, y la mujer tiene otra especial en el hogar. Si el obrero toma presurosa la comida fría, y sin aliento, marcha de nuevo a la fábrica, sufrirá su orgullo, y perderá su destreza y su fuerza.

El obrero no es el esclavo de la máquina; ante todo es hombre. Hoy se exige demasiado a su cuerpo. "Soy partidario de los ocho horas

exclamaba Federico Passy, el gran apostol del individualismo — y hace ya mucho tiempo, desde hace setenta años, desde el día en que el hablar de un personaje a quien llamaban el herrero sabio, y que dividía sus horas entre el taller, el estudio y el descanso." Si el obrero trabaja menos, podrá instruirse y adquirirá conocimientos que presidirán luego su esfuerzo más hábil. Grave reproche se dirige a la división del trabajo, porque el proletario pierde en el taller la visión de conjunto, pone más allá de su labor sólo merced brumosa y no comprende a finalidad suprema de la obra. Pero el reproche debe hacerse no a ese principio económico, que es grande y necesario; sino a la educación que reduce al obrero, incompleta, limitada, y a los horarios brutales que aplastan energías. Debemos alentar un respiro y abramos paréntesis de paz a la fiebre del taller! En Inglaterra la jornada de trabajo es la más corta del continente, y el pueblo inglés es el pueblo más culto, el pueblo que lee más. Ahí, reina otro espíritu de educación! Las escuelas y las Universidades de aquel ejemplo, se preocupan más que de incluir y complementar, de formar el carácter.

Después, el trabajo no es la finalidad única de la vida. Recordamos a Anatole France cuando nos dice que el hombre como la crisálida, pasa sus horas de suerimiento, de obscuridad, de angustia... es cuando trabaja. Después rompe su capullo y otra época adviene: de ahí de luz, de felicidad. Para France, el trabajo no se concilia con la dicha. Hay en esto, un germen de verdad; el trabajo permite sí la felicidad, pero no el trabajo brutal, que absorbe al individuo, lo derrumba, lo arranca del hogar, y le imagina de la máquina, lo torno frío y triste. Demos al obrero sus horas de quietud y será feliz con su familia y tendrá tiempo para instruirse! En Australia se han multiplicado las bibliotecas en los últimos años, y suman ya miles los lectores obreros.

¿Y el alcoholismo? Con jornadas abrumadoras, el trabajador se siente impulsado a la taberna; se reanuda los músculos cansados. La labor tranquila le abre las puertas del hogar y lo aleja de esa tumba. El profesor Gay decía en un discurso, que el niño de las clases obreras nace más débil que el de las clases acomodadas, y que el alcoholismo es el alcohol! ¿Por qué? preguntó. Es el alcohol! respondió el profesor, porque el obrero hoy no tiene hogar."

## Despachos nocturnos

No tenemos aún una ley de represión del alcoholismo, no obstante la gran conveniencia que existe de que se legisle a su respecto. El proyecto del doctor Narancio no ha sido tratado con la preferencia debida. Todo el mundo está de acuerdo en que el alcoholismo es una terrible lastra social. Nuestros alienistas y nuestros médicos han hecho ya públicas sus opiniones, coincidiendo en la apreciación de que merced al terrible vicio, aumentan progresivamente las entradas de nuestro manicomio y reconocen mayor gravedad ciertas enfermedades que ya están decaídas y difundidas. Los magistrados que han debido oír en tan importante asunto, no han vacilado en sostener que la mayor parte de los crímenes que se cometen, tienen por causa inmediata el abuso del alcohol. Brutales traedías como esa de la cual autor un célebre padre de familia que atentó varias veces contra la vida de sus hijos y que concluyó por matar a alguno de ellos, han tenido su explicación exacta en la embriaguez consuetudinaria. Las crónicas polares narran a diario estos horribles sucesos.

No obstante, sigue siendo un comercio ilícito y hasta tenebroso, el de evenerar a la sociedad. Los despachos funcionan sin tréve día y noche, lo mismo en los parajes centricos de la ciudad que en los arrabales. Entristecir ver a hombres jóvenes gastar su salud en el bar a todas horas ¡hasta en la madrugada! Ya hemos demostrado que el alcoholismo reviste mayor gravedad en las clases obreras, pues el placer de embriagarse es para el trabajador el más apetecido. La gran industria moderna ha destruido el hogar; el obrero está todo el día ausente de su mujer y de sus hijos. Aquella y estos van a menudo al taller o a otros ocupaciones fuera de la casa. De ahí que este autoismo "inclina" a la taberna. Esto, por un lado; por otro, ese pesimismo característico del obrero, que busca un desahogo en el terrible veneno.

Sería menester, pues, que una ley obligase el cierre de los despachos de bebidas a la hora en que generalmente los operarios terminan su trabajo diario y vuelven a sus casas. De este modo podrá ser altamente profícua la legislación tutelar del obrero. ¿Para qué sirve el horario de las ocho horas si los trabajadores en lugar de irse a sus casas, se encierran en las tabernas? ¿De qué vale el aumento de salario obtenido después de la cruenta huelga, si el expendidor de bebidas venderá más alcohol? El descanso dominical no es efectivo si el trabajador se pasa el día domingo en el bar. Las casas para obreros no tendrán el atractivo esperado si el vicio que estimulamos como ocurre en la actualidad.

Esa ley que preconizamos está inspirada en un altísimo interés social, cuando es el de la vida y salud de los individuos. Ya que el cierre absoluto podría traer aparejados algunos inconvenientes, creemos que el cierre parcial de los despachos de bebidas, es una medida bienhechora por cuanto que dificultará al vicio los medios para embriagarse y servirá un medio eficaz de prevenir el alcoholismo. Cerrada la taberna a las cinco de la tarde, faltaría ese aliente de la comodidad, de que se goza actualmente. Terminarían también esos tristes espectáculos a que nos hemos referido antes, de que hombres jóvenes y fuertes gastan su salud a altas horas de la noche en el despacho de bebidas!

Una de las tantas salvables medidas que se conocen para prevenir y reprimir el alcoholismo!

## Los Niños dotales de la mujer

## Un proyecto del señor Oribé

El diputado por Colonia, señor Pedro Oribé, presentó ayer a la Cámara, acompañado de una extensa exposición de motivos, el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.º No se podrá enajenar ni hipotecar los bienes dotales de la mujer, sino con el consentimiento expreso de la mujer.

Art. 2.º Dicho consentimiento deberá ser manifestado, por la mujer, personalmente, o por su mandatario constituido en escritura pública que se exhiba en el acto del otorgamiento de la escritura pública o documento enajenativo, debiendo el escribano o funcionario autorizado del mismo, dejar constancia expresa del consentimiento personal o del documento respectivo que lo constata.

Art. 3.º Se podrá suplir, por el juez, el consentimiento cuando la mujer estuviera en la imposibilidad de manifestar su voluntad, previa justificación.

Art. 4.º Queda derogado el artículo 2038 del Código Civil.

Art. 5.º Comuníquese, etc. — Montevideo, Julio 10 de 1915. — Pedro Oribé, diputado por Colonia.

## La gruta "Palacio" de Flores

## Proyectando su adquisición

En la sesión de ayer de la Cámara de Representantes el diputado por Flores señor Fernando Gutiérrez presentó el siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.º Declárase de utilidad pública la gruta denominada Palacio que existe en la 2.ª sección del departamento de Flores y el terreno que comprende.

Art. 2.º El costo de la expropiación se imputará a rentas generales.

Art. 3.º El Poder Ejecutivo reglamentará a presente ley.

Art. 4.º Comuníquese, etc. — Fernando Gutiérrez, representante por Flores.

Exposición de motivos

En mi último viaje al departamento que tengo el honor de representar en esta Cámara, visité por primera vez en compañía de distinguidos profesores del Liceo de Trinidad, la gruta que da el nombre de Rancho del Palacio al vasto campo que limitan el arroyo Marichú, el Yí y el Río Negro.

Esa gruta, vestigio tal vez de una civilización antiquísima, ha sido objeto en distintos épocas, pero con largas intermitencias, de la atención de nuestros hombres de ciencia. La visitó el año 1872 el profesor Mario Isola que dejó consignado en un interesante folleto el fruto de sus observaciones y nobilísimos esfuerzos.

No solo no pretende adjudicarse el suelo, sino el título de primer explorador científico del misterioso subterráneo de la costa de Marichú, sino que refiere que desde fines del siglo XVIII, en plena civilización colonial, era obscuramente conocido por la prensa de Río Janeiro, habiendo sido mencionado también en las primeras publicaciones del segrario de Bahía.

Otras investigaciones, igualmente meritorias, se han practicado posteriormente aunque sin la intervención de los poderes públicos y de institutos científicos, con medios inadecuados por lo precarios, con aplicación de procedimientos inadecuados, sin que hasta ahora se haya llegado a conclusiones definitivas e incontrovertibles sobre las dimensiones, origen y siglos de existencia de ese monumento que puede prestar poderoso auxilio al estudio de la arqueología uruguayaya, de la antropología de las razas que poblaron en remotas edades una parte del planeta, a la paleontología y al estudio del hombre prehistórico.

Con placer reproduciré algunas de las observaciones de señor Isola, pero tan interesante es todo un folleto que opto por recomendar su lectura a los señores representantes. Debo anticipar, sin embargo, dos datos que concepto de extraordinaria importancia: afirma el señor Isola que penetró en la gruta unos ciento cincuenta metros y que los antiguos vecinos del paraje le dijeron que "siempre se ha considerado el Palacio como habitación de indios". La respetable afirmación de la señora Isola, Lemus de Daza y Melillo, que cuenta ya ciento nueve años de edad, propietaria de ese campo, me dijo — escribía Isola el año 1872 — que sus abuelos recordaban, que en tiempos de los charistas, ya existía ese Palacio, haciendo idéntica afirmación el antiguo soldado de la independencia, hoy representante mayor del ejército don Lorenzo Centurión, y otras ancianas vecinas de ese punto.

La entrada de la gruta que permitía antiguamente el acceso de un hombre a caballo, está hoy obstruida por materiales de arrastre.

Considero que los poderes públicos deben intervenir de inmediato a fin de conservarla a la espera de una mejor situación económica que permita realizar en ella la investigación detenida, minuciosa que nos revelará el secreto de su origen y de su significado científico.

El costo de la expropiación no puede pasar, en ningún caso, de mil pesos. Montevideo, Julio 10 de 1915. — Fernando Gutiérrez.

## Los remates de lanas

LONDRES, 10.—Continúan en esta plaza los remates de lanas coloniales. La animación no decae, habiendo sido vendido durante la mañana 46,000 libras, retirándose a las 11.

El mercado está algo más flojo, comparado con los remates del mes de Mayo.

Las mejores clases merinos y cruas se cotizan con un aumento de 10 a 15 sh y los medianos en un 5 sh sobre los precios obtenidos en Julio.

Las clases inferiores con precios sin cambio.—Corresponsal.

## Legislación sobre monumentos públicos

## Proyecto del Dr. José Salgado

En la sesión que mañana celebrará la Cámara de Representantes el diputado por Cerro Largo doctor José Salgado, presentará un importante proyecto tendiente a la conservación de los edificios y monumentos que presentan interés histórico o artístico.

Partiendo del principio de que en una democracia no debe descuidarse la cultura artística de los ciudadanos y de que a formar esa cultura contribuye poderosamente la vista de los monumentos y objetos de arte, el doctor Salgado ha preparado un extenso proyecto de ley que consta de cuatro capítulos: el primero de los cuales se ocupa de los inmuebles; el segundo de los muebles; el tercero de las excavaciones y descubrimientos y el cuarto de las disposiciones penales que se aplicarán a los que violen la ley proyectada.

Ha servido de base al doctor Salgado, el proyecto de ley que el Poder Ejecutivo presentó a la Cámara en 1913, la primera de las cuales es el modelo que ha servido de guía a la legislación de varias naciones importantes.

## LA MISION FRANCESA QUE PRESIDE Mr. BAUDIN

## Arribará hoy á nuestra capital.

## FIESTAS QUE SE REALIZARAN EN SU HOMENAJE

De acuerdo con lo que hemos venido anunciando llegará hoy, en uno de los vapores de la carrera, la misión francesa que preside Mr. Pierre Baudin, personalidad sobresaliente de la Francia contemporánea. Su visita al Uruguay responde a estrechar más los vínculos que unen a nuestro país con aquella República europea, abriendo nuevos horizontes a nuestra producción y buscando, en nuestro mercado de consumo, ambiente propicio para la colocación de su vasta producción industrial.

A recibir a la brillante delegación que desde hoy será huésped del Uruguay, irá a la Dársena una Comisión constituida por relevantes personalidades locales y distinguidos miembros de la colonia francesa radicada en nuestro país.

## Mr. Pierre Baudin

Mr. Pierre Baudin, que en 1910 vino al Río de la Plata como ministro extraordinario y embajador de su gobierno ante el de la Argentina en las fiestas de Mayo, es una de las personalidades más destacadas de la política de su país al que ha prestado servicios de trascendencia, actuando en primera fila. De tradición republicana, — es sobrino del famoso diputado muerto en las barricadas del 48 para mostrar como se podía morir por 75 francos — ha luchado en todo momento para mantener el prestigio de las instituciones siendo uno de los que más han contribuido en orientar la política de su patria en el sentido que la ha permitido en la actualidad hacer frente a todos los peligros de la guerra.

Nacido en 1862 se inició en la vida pública como consejero municipal de París, siendo electo por el distrito 2.º en 1900. Cuatro años más tarde se le designó miembro informante de la comisión de producción de la ciudad y más tarde electo vicepresidente de la corporación.

En 1896 obtuvo mayoría para desempeñar la presidencia del concejo municipal, cargo que abandonó dos años después para ingresar en el Parlamento como diputado por el 2.º distrito de la capital de Francia.

No castigó por las frases del partido socialista contra el ilustre burocrata. Las discrepancias a ese respecto fueron largas y por fin Mr. Baudin obtuvo que se incluyera entre los "testes" una resolución de la Cámara Municipal prohibiendo vapores que se pronunciaran discursos. Mr. Baudin llevó a cabo todos los preparativos que juzgó necesarios y venciendo la resistencia opuesta por el gobierno y las disposiciones de Mr. Lippine que había dado órdenes a la banda municipal para que apenas el presidente del concejo intentara hablar se hicieran oír los acordes del himno ruso, con lo que se le impedía todo discurso. Mr. Baudin logró al fin llegar al zar y pronunció aquel breve discurso en que por vez primera se habló de Rusia como de la amiga natural de Francia y la palabra "amiga" se hizo oír en París, adelantándose a todas las declaraciones oficiales.

## Mr. Baudin, escritor y pensador

Como homenaje al ilustre estadista publicamos a continuación un estudio sobre su vida que fué escrito en los momentos actuales; el prólogo que hace algunos años escribió para la traducción francesa de la célebre novela de Berolín "L'Éclair" de Solov. Como se verá, muchas de las predicciones de Mr. Baudin se han cumplido en el curso de la guerra actual habiendo sido también realizado sus visiones sobre la forma en que debía organizarse el ejército francés para el caso de un conflicto armado con Alemania.

## Mr. Roger Block, financiero, colaborador de Mr. Baudin

En 1899 entró a formar parte del gabinete Waldeck Rousseau como ministro de Obras Públicas. Diputado por el Aisne, pasó a ocupar una banca en el Senado donde a poco se le comió el cargo de miembro informante del presupuesto general de gastos.

En 1911 presidió la comisión del Senado que estudió la convención franco-alemana del 4 de Noviembre relativa a Marruecos y al Congo.

En 1912, al ocuparse la presidencia Mr. Poincaré, fue nombrado ministro de Marina del gabinete Briand, conservando esa cartera durante el gabinete Barthou y hasta la caída de este.

Mr. Baudin es desde hace muchos años presidente de la Liga Marítima y es considerado como uno de los estadistas más entendidos en cuestiones de índole económica, habiendo sido por eso designado jefe de la misión comercial preparada por el gobierno de Francia para estudiar el modo de ampliar el comercio francés en la América del Sur.

## Un recuerdo de Mr. Baudin

Siendo presidente del Consejo Municipal de París, Mr. Baudin, en 1896, se produjo la visita del zar de Rusia a la capital francesa. En aquellos días reinaba entre el gobierno y el Municipio una sorda desconfianza y la visita del emperador de Rusia no fué comunicada oficialmente a las autoridades municipales. Mr. Baudin, adelantándose a los acontecimientos, se presentó al zar en el momento de su llegada.

## Mr. Pierre Baudin, jefe de la misión

Este es el momento adecuado para hablar de Isola? El autor de este libro tiene ese coraje. Quiere recordar a su país la derrota famosa para que se repliegue en el mismo y contemple de más cerca el instrumento militar en que funda toda su confianza y para mostrarle mejor sus vicios, hace salir a sus ojos una pequeña guarnición. Es una parcela microscópica de la masa "colosa", pues la destaca, sobre un campo de luz cruda, que, como en un laboratorio, permite delatar de lo pequeño lo grande y constatar las reacciones de los elementos unos sobre otros, observar su falta de armonía, los excesos de la fuerza, las rebeliones y los desperdicios. Hay allí devoradores y presa.

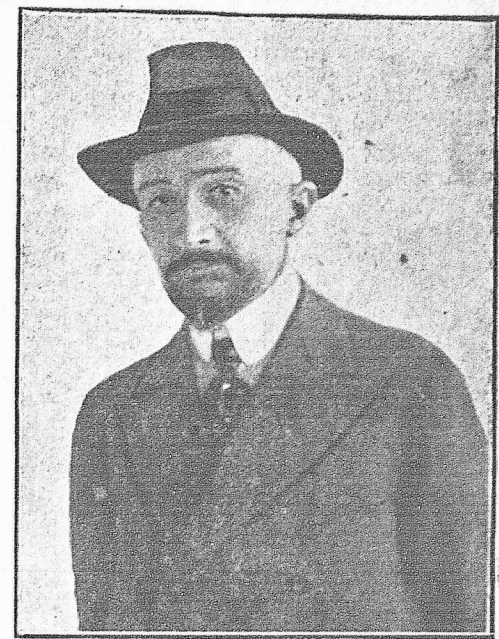
Los hijos del pueblo, descendientes de los combatientes de 1870 que han crecido admirando a los fundadores del Imperio y escuchando el relato de las grandes batallas — Sedan, Privat Verdun, Sedan, Orleans, etc. — llegan al regimiento resueltos a cumplir con todos sus deberes para con la patria, y trabajan con toda el alma. Su naturaleza resiste a la dura labor, a las contrariedades, a los desencantos. Algunos jefes burrosos, atentos, los estimulan y les hablan justicia; pero aparece uno de esos pretenciosos arrastrables que desde lo alto de su cuello apitan sin piedad la primera lestra de los regimientos y la última palabra de la disciplina.

## Mr. Maurice Rouet Saint, miembro del Consejo Superior de la Marina Mercante

En este momento se hace así inevitable, las concepciones resistentes, los consejos de guerra funcionan.

La "protesta" socialista va en aumento, más imponente cuando acude silenciosa a las armas, que en las manifestaciones doctrinarias del partido.

Otros vicios más ocultos corren la



Mr. Pierre Baudin. Su último retrato tomado a bordo del vapor que lo condujo a Buenos Aires

no castigó por las frases del partido socialista contra el ilustre burocrata. Las discrepancias a ese respecto fueron largas y por fin Mr. Baudin obtuvo que se incluyera entre los "testes" una resolución de la Cámara Municipal prohibiendo vapores que se pronunciaran discursos. Mr. Baudin llevó a cabo todos los preparativos que juzgó necesarios y venciendo la resistencia opuesta por el gobierno y las disposiciones de Mr. Lippine que había dado órdenes a la banda municipal para que apenas el presidente del concejo intentara hablar se hicieran oír los acordes del himno ruso, con lo que se le impedía todo discurso. Mr. Baudin logró al fin llegar al zar y pronunció aquel breve discurso en que por vez primera se habló de Rusia como de la amiga natural de Francia y la palabra "amiga" se hizo oír en París, adelantándose a todas las declaraciones oficiales.

## Mr. Baudin, escritor y pensador

Como homenaje al ilustre estadista publicamos a continuación un estudio sobre su vida que fué escrito en los momentos actuales; el prólogo que hace algunos años escribió para la traducción francesa de la célebre novela de Berolín "L'Éclair" de Solov. Como se verá, muchas de las predicciones de Mr. Baudin se han cumplido en el curso de la guerra actual habiendo sido también realizado sus visiones sobre la forma en que debía organizarse el ejército francés para el caso de un conflicto armado con Alemania.

## Mr. Roger Block, financiero, colaborador de Mr. Baudin

En 1899 entró a formar parte del gabinete Waldeck Rousseau como ministro de Obras Públicas. Diputado por el Aisne, pasó a ocupar una banca en el Senado donde a poco se le comió el cargo de miembro informante del presupuesto general de gastos.

En 1911 presidió la comisión del Senado que estudió la convención franco-alemana del 4 de Noviembre relativa a Marruecos y al Congo.

En 1912, al ocuparse la presidencia Mr. Poincaré, fue nombrado ministro de Marina del gabinete Briand, conservando esa cartera durante el gabinete Barthou y hasta la caída de este.

Mr. Baudin es desde hace muchos años presidente de la Liga Marítima y es considerado como uno de los estadistas más entendidos en cuestiones de índole económica, habiendo sido por eso designado jefe de la misión comercial preparada por el gobierno de Francia para estudiar el modo de ampliar el comercio francés en la América del Sur.

## Un recuerdo de Mr. Baudin

Siendo presidente del Consejo Municipal de París, Mr. Baudin, en 1896, se produjo la visita del zar de Rusia a la capital francesa. En aquellos días reinaba entre el gobierno y el Municipio una sorda desconfianza y la visita del emperador de Rusia no fué comunicada oficialmente a las autoridades municipales. Mr. Baudin, adelantándose a los acontecimientos, se presentó al zar en el momento de su llegada.

## Mr. Pierre Baudin, jefe de la misión

Este es el momento adecuado para hablar de Isola? El autor de este libro tiene ese coraje. Quiere recordar a su país la derrota famosa para que se repliegue en el mismo y contemple de más cerca el instrumento militar en que funda toda su confianza y para mostrarle mejor sus vicios, hace salir a sus ojos una pequeña guarnición. Es una parcela microscópica de la masa "colosa", pues la destaca, sobre un campo de luz cruda, que, como en un laboratorio, permite delatar de lo pequeño lo grande y constatar las reacciones de los elementos unos sobre otros, observar su falta de armonía, los excesos de la fuerza, las rebeliones y los desperdicios. Hay allí devoradores y presa.

Los hijos del pueblo, descendientes de los combatientes de 1870 que han crecido admirando a los fundadores del Imperio y escuchando el relato de las grandes batallas — Sedan, Privat Verdun, Sedan, Orleans, etc. — llegan al regimiento resueltos a cumplir con todos sus deberes para con la patria, y trabajan con toda el alma. Su naturaleza resiste a la dura labor, a las contrariedades, a los desencantos. Algunos jefes burrosos, atentos, los estimulan y les hablan justicia; pero aparece uno de esos pretenciosos arrastrables que desde lo alto de su cuello apitan sin piedad la primera lestra de los regimientos y la última palabra de la disciplina.

## Mr. Maurice Rouet Saint, miembro del Consejo Superior de la Marina Mercante

En este momento se hace así inevitable, las concepciones resistentes, los consejos de guerra funcionan.

La "protesta" socialista va en aumento, más imponente cuando acude silenciosa a las armas, que en las manifestaciones doctrinarias del partido.

Otros vicios más ocultos corren la



Mr. Maurice Rouet Saint, miembro del Consejo Superior de la Marina Mercante

En este momento se hace así inevitable, las concepciones resistentes, los consejos de guerra funcionan.

## Un recuerdo de Mr. Baudin

Siendo presidente del Consejo Municipal de París, Mr. Baudin, en 1896, se produjo la visita del zar de Rusia a la capital francesa. En aquellos días reinaba entre el gobierno y el Municipio una sorda desconfianza y la visita del emperador de Rusia no fué comunicada oficialmente a las autoridades municipales. Mr. Baudin, adelantándose a los acontecimientos, se presentó al zar en el momento de su llegada.

</















# EN LA CAMARA

UNA SESION INTERESANTE

## EL FERIADO DEL 14 DE JULIO

Controversias que provocó

### SANCION DEL PROYECTO

Una sesión movida, fue la celebrada ayer por la Cámara de Representantes.

Presidió el señor Joaquín C. Sánchez.

Abierto el acto, se dio cuenta de los siguientes asuntos entrados:

La Comisión de Hacienda se expone en el Proyecto de Carta Orgánica del Banco Hipotecario del Uruguay. — (Repárase).

La de Fomento informa el asunto relativo al tranvía eléctrico de Paysandú. — (Repárase).

La de Instrucción Pública en el proyecto que crea el Instituto de Higiene Experimental. — (Repárase).

Las de Peticiones informa las solicitudes de don Norberto Barbot, señoras de Canton, Isabel y María Rautava, Mercedes Acosta de Carvallo, Dolores Chais de Rusconi, Rosa Alva, Francisco Solano Lurra, Sofía Viana Giró, Elena Berro y Carlota Sustacha de Chiriga. — (Repárase).

Los señores Representantes Ferrer Olais, Crovetto y Aguirre presentan un proyecto de ley relativo a obras de ampliaciones y reparaciones en el Mercado de Mercedes. — (A la Comisión de Fomento).

Las señoras Folicia Jourdan de Abella, Amelia R. Agustín de Maseras, María Elena y Raquel Moggi, solicitan pensión. — (A la Comisión de Peticiones).

El Comité "Pro Día de América", solicita despacho del proyecto que declara feriado el 12 de Octubre. — (A sus antecedentes).

Dona Angélica Vidal Cuervo solicita pronto despacho del Decreto del Senado que le acuerda pensión. — (A sus antecedentes).

El representante doctor Fernando Gutiérrez presenta un proyecto de ley que declara de utilidad pública la gruta denominada "Pájaros", que existe en la 3.ª sección del departamento de Flores. — (A la Comisión de Legislación).

Los señores representantes Orbe y Olivera, presentan un proyecto de ley disponiendo que no se podrán enajenar ni hipotecar los bienes dotales antes que con el consentimiento expreso de la mujer. — (A la Comisión de Gobiernos).

La señora Petrona Ramírez solicita pensión. — (A la Comisión de Peticiones).

El señor representante Pedraza Sierra presenta un proyecto ampliando la ley de pesos y medidas. — (A la Comisión de Hacienda).

Cuestiones previas

El señor Orbe pide que se le forme "quorum" máximo, se trata el pedido de cómputo de servicios, formulado por la señora A. Villalba de Rodríguez.

Después del doctor Iglesias hace una aclaración respecto a la pensión concedida a la viuda del ex ministro Blixen.

Por su parte, el señor Andreoli pide preferencia para el proyecto que otorga cómputo de servicios a la señora A. B. de Scarone, Directora del Instituto N. de Sordos Mudos.

El feriado del 14 de Julio

Se entra a tratar en particular el proyecto sobre el feriado del 14 de Julio.

El doctor Maldonado aun cuando lo va a votar, promueve una cuestión reglamentaria que le sugiere una duda. Alrededor del debate que provoca, dicen su opinión varios diputados.

En esta oportunidad, y puesto en discusión particular el artículo 1.º, el señor Orbe sin entrar a apreciar el significado de la fecha que se quiere conmemorar, cree que no debe votarse el proyecto, porque sería exteriorizar simpatías en favor de una de las naciones en guerra.

Por otra parte, teniendo en cuenta la unidad étnica nacional, compuesta de elementos de todas las razas, no se explica por qué se ha de festejar un acontecimiento, yendo a herir sentimientos o se van a hacer sentimientos de unos en menoscabo de otros.

Ahora, en cuanto a las razones dadas por el P. E. en su mensaje, citando que es un desplante y producto de una mistificación histórica.

En su juicio, no fue el pueblo francés, el que llevó a cabo ese hecho y la Francia actual, la Francia republicana no lo habría llevado a cabo.

En fin, no prosigue, porque entiendo que no es nuestra generación, envuelta aún en la nebulosa del partidismo, quien ha de dictar la sentencia imparcial de aquel acontecimiento político que aún espere pacientemente la justicia.

Por su parte el doctor Buerro, inspirado por la discreta y mesurada oratoria del diputado Gallinal (don H.), estudió el asunto y se le ha ocurrido una modificación al artículo 1.º.

Propone que se declare feriado nacional el día 12 de Octubre.

Esta fecha queda vinculada a la del 14 de Julio, no solamente por la índole análoga de la fiesta cívica, sino porque, en su juicio, los dos aniversarios, el del descubrimiento del continente, y el de la proclamación de los derechos del hombre pueden agruparse bajo un mismo lema: el de la humanidad, no del día de un país determinado.

Hace notar además, que el mensaje del P. E. es suficientemente claro como para disipar la suposición que traduce el discurso del señor Orbe.

A su juicio, hacen bien, los que como el doctor Gallinal y el señor Orbe, discrepan en cuanto al criterio histórico en negar su sufragio al proyecto; pero los que sólo tengan el escrúpulo de la oportunidad, los que sólo tengan ese obstáculo, esos deben votar sin temores. D. ben votar, lo porque como lo dice el mensaje, se solemniza el aniversario del movimiento que dio por resultado la proclamación de los derechos del hombre, y no de los derechos de los franceses, ni de los derechos europeos; los derechos del mundo y de la humanidad.

Fuera, algo diciendo, después el siguiente injulio y torpe a la vez,

pretender que con este proyecto van a inferir agravios a un país como Alemania, que por una circunstancia accidental se encuentra en guerra con Francia.

Nuestro país ha conservado, y conserva con esa nación a quien tanto debe el mundo, las mejores relaciones y no tiene absolutamente ningún interés en empujarse, pero nuestros países puede renunciar, por este motivo a expresar su solidaridad con la causa de los hombres del mundo entero, resumida en el 14 de Julio.

Después de otras declaraciones, sostiene que la obra de la revolución francesa es la obra de los hombres, de la humanidad, con la colaboración de todos y cada uno de los pensadores, ya vivan en Francia, en Alemania, en Inglaterra, en todas partes.

Dice que sólo pretendemos afirmar nuestra solidaridad con los principios universales que proclamó la revolución del 89. Señala República, "una Democracia; tenemos el sueño de la igualdad, de la fraternidad y de la libertad, y no podemos de ninguna manera dejar de solemnizar la fecha augusta en que todos esos principios tuvieron su encarnación en su victoria.

América, es imparcial y neutral, y la República del Uruguay, como América, es también imparcial y neutral; y América y el Uruguay deploran la sangre francesa que se vierte en los campos de batalla con la misma angustia con que deploran la sangre alemana que cae con ejemplar heroísmo.

En ninguna forma, pretendemos, pues, inferir agravios a nadie; pero también tenemos el derecho de decir, simplemente, sinceramente, nuestras convicciones democráticas republicanas.

El doctor Salgado, no comparte el criterio histórico del señor Orbe.

Sostiene que éste está en un profundo error al culpar de mistificación histórica las razones expuestas por el P. E. en su mensaje.

El P. E., agrega el doctor Salgado, se refiere a la ayuda prestada por los ciudadanos franceses a la causa de la independencia y a la República durante la historia de Montevideo.

A esta altura el debate empieza por caracterizarse y a hacer las denuncias de la barra y de los propios diputados.

Los discursos eran interrupciones de unos y risas de otros.

Mientras el doctor Salgado se encolaba en un retrospecto histórico, el señor Orbe negaba las afirmaciones de dicho legislador, procurando hacer que era una mistificación, que los historiadores como habían sido coloreados, no eran sinceros y no decían la verdad.

Esto da lugar a que el doctor Rosalío Rodríguez exclamara que el debate estaba resultando ridículo y a que el señor Andreoli observara que se estaba perdiendo la importancia de la grandiosidad de la fecha.

El señor Miranda (C.), protesta y arguye que la culpa la tenían los de la minoría, que fueron quienes hicieron la discusión.

El señor Orbe dice entonces al doctor Miranda, que tenía documentos históricos cuyo conocimiento lo habían asombrado.

El doctor Salgado su va a dar varias veces entrecortado discurso, refiriéndose al señor Orbe, que sino como la posteridad empezamos a serlo y que los que pelearon durante nueve años dentro de los muros de Montevideo, lo hicieron por la causa de la libertad.

El doctor Aguirre votará el proyecto como adhesión a los ideales republicanos, agregando que si el legislador se está tomando la iniciativa, acaso hubiera correspondido a la minoría nacionalista hacerlo, precisamente en esta ocasión en que el Senado aprueba el proyecto de Asamblea Constituyente para la reforma constitucional, sin que se respeten los principios fundamentales del derecho del voto.

Juzga, sin embargo, inoportuno el proyecto.

Señor Guillermo García—Este 14 de Julio acaso sea único por su significado.

Doctor Rodríguez Larreta—La inoportunidad del proyecto excluye toda palabra.

Dr. Huertas Berro—Es tan inoportuno que el ministro de Alemania ha presentado observaciones.

Dr. Gallinal (H.)—Se necesita una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Dr. Rodríguez Larreta—Votará el proyecto con las salvvedades hechas por el doctor Aguirre.

El doctor Rosalío Rodríguez votará el proyecto, con las salvvedades del doctor Rodríguez Larreta, por que no había oído el discurso del doctor Aguirre.

A su juicio, debían conmemorarse otras glorias de América.

El doctor Martínez (don M. C.), tiene el culto de Francia y la revolución. Como hombre se adhiere al homenaje y aun comparte las manifestaciones de simpatía. Como legislador, sin embargo no hubiera tomado la iniciativa. Pero, habiéndola tomado el gobierno y explicado que no significa un acto de parcialidad, lo votará.

Al fundar su voto el doctor Beltrán, dice que ojalá los ideales de la Revolución inspiren al gobierno uruguayo, contra los presidentes que como Batlle, han querido perpetuarse en el poder.

Esto da lugar a un doble incidente personal entre el referido legislador, el doctor Accinelli y don Washington Paullier.

Las palabras del doctor Beltrán hicieron decir al Dr. Accinelli, que era una afirmación exclamatoria. Entonces el doctor Beltrán lo emplaza para el final de la sesión.

El señor Paullier (W.), interviene también, exponiendo que era una bella frase solamente.

La discusión es en estos momentos un poco violenta, dando motivo a que varios diputados pidieran el retiro de las palabras.

El doctor Beltrán se niega a hacerlo, porque su acusación de portismo al señor Batlle era producto de una profunda convicción.

Señor Paullier (don Washington).—Si está seguro vaya a tomar un fusil para ir a la revolución. Pero no lo hará!

Señor Beltrán—También pediré cuenta de esas palabras.

Señor Accinelli—No crea que nos va a ennucear porque nos dice que nos va a pedir cuenta. Para un hombre, siempre hay en frente otro hombre.

El señor Hontela, da igualmente, a conocer sus opiniones sobre el proyecto.

Por su parte, el señor Canessa, se lamenta de que en el debate se hubieran rozado sentimientos personales, en un asunto de una importancia superior.

A su juicio, lo ocurrido en la Cámara revelaba que en un país de libertad y democracia verdadera, puesto que en su parlamento se dice todo lo que se siente y todo lo que se quiere.

Votará el proyecto, porque se refiere a una fecha que toda la humanidad debe festejar, sin que por eso se ofenda ni agrave ningún país amigo.

El señor Rodríguez Larreta insiste en la conveniencia de que se retiren las palabras agresivas.

Por su indicación se vota una moción, según la cual la Cámara pide a los señores Accinelli, Beltrán y Paullier, el retiro de las palabras ofensivas.

Planteados el problema de quién de los tres legisladores debía haber retirado las palabras, indica el señor Paullier (don W.), quien le contesta que no tenía apuro ni inconveniente en hacerlo.

El señor Canessa, en el deso de no herir susceptibilidades, propone a la Cámara que se diciera por satisfecha por el hecho de que los tres quedaron callados. De esta manera no se violentaba a nadie. Así se hizo.

Dado el punto por suficientemente discutido, se vota el artículo 1.º y es aceptado con el agregado del doctor Buerro.

En discusión el 2.º, el doctor Gallinal (don A.), pidió que no se suprimiera la fiesta de la Asunción. Apoyó el doctor Hipólito Gallinal.

Votado por incisos el artículo, solamente se aprobó el 1.º, y se retiró la moción de la fiesta de Corpus Christi. La de la Asunción quedó, pues, subsistente.

El acto no fué para más.

### CAMPO PARTIDARIO

La reforma de la Constitución

La propaganda en Paysandú

La propaganda reformista se inicia de nuevo en Paysandú, en los departamentos del interior se agita, según se nos dice, con muchos bríos el señor Stirling.

El senador por Paysandú ha tomado a su cargo la realización de un acto patriótico en el departamento que representa, y al efecto ha organizado una conferencia a realizarse el 16 del corriente en el teatro Progreso de aquella localidad. A ese acto concurrirán los representantes señores E. S. Antuña, E. Rodríguez Martínez, Theod y Félix Etchever.

A este respecto vemos como se expresa "El Paysandú", característico órgano periodístico del departamento.

"Se siguen los trabajos para recibir dignamente a los distinguidos huéspedes, y el tal objeto se reunirá mañana el Comité de la Juventud Reformista y el domingo próximo la Comisión Colorado Departamental."

El diputado por el departamento señor José G. Antuña, que también nos visitará, es un joven que posee vastos conocimientos y que es un orador que se hace aplaudir por la forma brillante de sus conceptuosos discursos.

En lo que respecta al diputado Ingeniero Martínez Theod no consideramos necesario poner de relieve sus condiciones oratorias, por que en todo el país es conocido como un lebanu eminente, que ha cosechado ovaciones en la República y en el exterior."

La delegación partirá el 15 en tren nocturno con destino a Paysandú.

DESDE SALTO

SUS RENTAS EN JUNIO

La recaudación de rentas de la Aduana del Salto, durante el mes de Junio pasado, ascendió a la suma de \$ 14.214,41. Según informe y detalle de la contaduría local.

Agregado ese producto a las sumas recaudadas en los meses que van corridos de este año, para llegar al semestre comparativo con el año anterior, resulta una diferencia de \$ 50.470,62, a favor del semestre de 1914.

Por lo que se ve, la recaudación ha mejorado de una manera considerable.

El doctor Huertas Berro—Es tan inoportuno que el ministro de Alemania ha presentado observaciones.

Dr. Gallinal (H.)—Se necesita una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Sr. Washington Paullier—Expresar simpatías por una nación, no implica significar antipatías por otra, y si el señor ministro de Alemania lo entiende así, el señor ministro se equivoca.

Conceptúa que pedir una declaración del Ministerio de Relaciones, sería humillante para la soberanía.

Señor Miranda (C.)—El ministro de Alemania no legisla en nuestro país.

Reanudó su discurso el doctor Aguirre, encarándole la cuestión de un punto de vista histórico.

Dr. Federico Paullier—Pido a mis honorables colegas que sean más prácticos y que dejen a un lado los rencores antiguos.

Concluye diciendo que votará el proyecto, es decir, negando toda adhesión a un país determinado, y presidiendo, en cambio, a los principios proclamados en el histórico 14 de Julio.

Como aquí el doctor Aguirre dice que tenía datos interesantes, pero no los da, se le pregunta a la Cámara y el señor Orbe insistió en que tenía documentos históricos, cuyo conocimiento asombrarían, el doctor Miranda (C.) lo invitó a que lo publicara, pues tenía el deber de la contaduría local.

Habla después don Washington Paullier, diciendo que este es el momento para el homenaje. A este respecto hace un hermoso discurso que mereció apoyos de los bancas.

El doctor Ponce de León niega su voto al proyecto, por las razones expuestas por el doctor Gallinal.

El doctor Gallinal (A.) hace lo mismo, por creer que es inoportuno el momento.

El doctor Huertas Berro—Propongo que se declare feriado nacional una fecha alemana, así no se lastima a nadie. (Miradita, murmullos).

La fiesta sería la del 27 de Enero, aniversario del emperador de Alemania.

Dr. Rodríguez Larreta—Votará el proyecto con las salvvedades hechas por el doctor Aguirre.

El doctor Rosalío Rodríguez votará el proyecto, con las salvvedades del doctor Rodríguez Larreta, por que no había oído el discurso del doctor Aguirre.

A su juicio, debían conmemorarse otras glorias de América.

El doctor Martínez (don M. C.), tiene el culto de Francia y la revolución. Como hombre se adhiere al homenaje y aun comparte las manifestaciones de simpatía. Como legislador, sin embargo no hubiera tomado la iniciativa. Pero, habiéndola tomado el gobierno y explicado que no significa un acto de parcialidad, lo votará.

Al fundar su voto el doctor Beltrán, dice que ojalá los ideales de la Revolución inspiren al gobierno uruguayo, contra los presidentes que como Batlle, han querido perpetuarse en el poder.

Esto da lugar a un doble incidente personal entre el referido legislador, el doctor Accinelli y don Washington Paullier.

Las palabras del doctor Beltrán hicieron decir al Dr. Accinelli, que era una afirmación exclamatoria. Entonces el doctor Beltrán lo emplaza para el final de la sesión.

El señor Paullier (W.), interviene también, exponiendo que era una bella frase solamente.

La discusión es en estos momentos un poco violenta, dando motivo a que varios diputados pidieran el retiro de las palabras.

El doctor Beltrán se niega a hacerlo, porque su acusación de portismo al señor Batlle era producto de una profunda convicción.

### Las enfermedades

contajosas en el país

Evolución favorable de la escarlatina

Informes satisfactorios de Rivera

Informes de carácter oficial nos permiten anunciar que la epidemia de escarlatina que se inició en Montevideo desde el mes de Abril, tiende felizmente a disminuir, como lo comprueba la estadística que llevan las autoridades sanitarias.

En efecto, en el mes de Junio se denunciaron 122 casos de dicha enfermedad, de los cuales 3 fueron fatales y en los primeros ocho días del mes corriente han habido 22 denuncias y un fallecimiento.

Acenándose la misma proporción decreciente, al terminar el mes de Julio el número de casos nuevos habrá disminuido, en cumplimiento del proceso natural de esta epidemia, que adquiere su máximo desarrollo en los meses de Mayo y Junio, según lo comprueban las estadísticas de varios años anteriores.

En cuanto a las denuncias que se hicieron públicas en estos días, sobre la aparición en Rivera de la escarlatina y otras enfermedades infecciosas con carácter alarmante, parece que no han habido motivo para los rumores exteriorizados al respecto, a estar a lo que resulta de las mediciones ordenadas por el Consejo Nacional de Higiene.

Esta corporación tomó de inmediato la intervención que le correspondía, disponiendo, en virtud de esta acción el pueblo de Salto del servicio público en Rivera, que el Inspector de Higiene doctor Armand Ugon, tomase a su cargo la asistencia médica de los menesterosos enfermos, pidiendo al mismo tiempo a la Asistencia Pública que permitiera a la Sala de Auxilios suministrar los medicamentos necesarios.

Además, autorizó al doctor Ugon para solicitar de la Jefatura Política el material necesario que en ella se encuentra depositado, y los agentes necesarios con el objeto de hacer efectiva la profilaxis en los domicilios de los enfermos. Se había dispuesto telegrafiar al Inspector de Sanidad Terrestre doctor Julio Etchever.

Se encontraba en misión en la ciudad de Minas, para que bajase inmediatamente a fin de trasladarse a Rivera.

Pero no fué necesaria la presencia de este distinguido funcionario en esa localidad, pues al día siguiente de haberse acordado estas últimas medidas, se recibió un telegrama del doctor Ugon, en el cual informaba que en la dos semanas anteriores se habían producido cuatro casos de escarlatina, 4 de varicela y dos de escarlatina.

Como se ve, la alarma se silencia por las primeras noticias, resultó injustificada, pues el mayor número de pacientes estaban atacados de sarampión, enfermedad benigna, la cual salvo complicaciones graves lo que no es frecuente, no puede ser motivo de alarma.

Las autoridades sanitarias siguen ejerciendo su acción con actividad y energía, tanto en la capital como en el interior y tienen fundadas esperanzas de poder anunciar en breve que ninguna enfermedad contagiosa constituya epidemia en el país.

Algunos funcionarios técnicos con quienes hablamos, expresaron su satisfacción por el hecho de que la difusión de la vacunación y revacunación antivariólica va destruyendo la viruela en el país, como la evidencia la circunstancia de que en el año 1912, sólo hubieron dos casos importados y en 1913 uno, también importado. En 1914 no fué denunciado ningún enfermo de viruela y lo propio ocurrió en los meses transcurridos del corriente año.

Este es un triunfo que honra altamente a las autoridades sanitarias, pues a su constancia en difundir la vacunación y revacunación antivariólica se debe, en gran parte, que nuestro país se encuentre inmune de tan terrible enfermedad.

Como dato comprobatorio de lo que dejamos dicho, publicamos las cifras que arroja el año 1914 y los seis meses del corriente año 1915: En Montevideo, 7646 vacunaciones y revacunaciones; campaña, 15710.

1915, de Enero a Junio en Montevideo: Por el Conservatorio Municipal, 4182. Por el Consejo Nacional de Higiene, 147. Total, 5673.

Las vacunaciones hechas por los vacunadores del Consejo Nacional de Higiene, alcanzan a quince mil, en los departamentos de campaña.

### La peregrinación patriótica

a la Meseta de Artigas

Viaje de excursión a la ciudad del Salto

Es digna de toda ponderación la actividad que en estos momentos pone en ejercicio la Comisión Directiva de la Asociación Salto, para que el homenaje de recordación al Precursor de la Nacionalidad Uruguaya, resulte lo más ejemplar posible.

Como si no fuera suficiente atractivo el viaje por el Río Uruguay, vaso charra desde bebió la Patria, se ha combinado un programa de fiestas que nada tiene que envidiar a las más espléndidas que en esta ciudad se han realizado. Holo aquí:

Día 16 de Julio—De mañana a las 10: Misa solemne de la Virgen del Carmen, Santa Patrona del Salto; a las 11: Carreras internacionales; a las 12: concierto del notable pianista Guillermo Rollescher.

Día 17 de Julio—A las 9: Excursión y picnic al Salto Grande.

A las 15: Gran match de football.

A las 17 y 30: Matinée a cargo de la distinguida poetisa María Eulalia Van der Veer y del doctor Carlos María Prando.

A las 21: Concierto del eximio violinista Camilo Gucci.

Día 18 de Julio—A las 14: Gran peregrinación patriótica a la altura Meseta del Héroe José G. Artigas en el vapor "Vieta". Hará honores oficiales el crucero "Uruguay" y una distinguida delegación de cincuenta cadetes de la Escuela Militar.

A las 21: Función de gala en el Teatro Larrañaga.

A las 23: Gran baile prestigitado por el Comité de Damas Salteñas.

Día 19 de Julio—A las 15 y 30: Tiro danzante a bordo del vapor "Vieta".

A las 21: Gran velada de gala con la cooperación del ilustre escritor José E. Rodó, y de los distinguidos intelectuales José P. Segundo, Carlos C. Lenz, y los concertistas Oscar Cortinas, Camilo Gucci, Mario Gucci y Guillermo Rollescher.

Día 20 de Julio—A las 10: Viaje de excursión a la vecina ciudad de Concordia.

A las 17 y 30: Gran matinee de caridad a beneficio de la Liga de Tuberculosis del Salto.

A las 22: Despedida de los viajeros.

Todas las noches habrá dinner-concert a bordo del "Vieta".

Nos resta para terminar dar una noticia que alegrará a los salteños: el Sr. G. contribuye con tres pesos de rebaja por cada boleto de estudiante.

Mañana Domingo y los días siguientes estará abierto de 8 a 10 el local de la "Asociación Salto" Treinta y Trece 1275 de 2 a 8 para expendir boletos en vista de los numerosos pedidos de pasajes.

### Defensa Nacional

La jura de la bandera

Señalan adelante los trabajos pendientes a obtener de los Poderes Públicos a implantación de la solemne ceremonia de la Jura de la Bandera.

En la semana próxima visitarán con ese motivo al primer magistrado, el presidente del Comité doctor Andrés Pacheco, el secretario señor Alberto Rondón y el hacedor Humberto Boglietti. Esta misma delegación visitará luego al señor Ministro de la Guerra y al jefe de Estado Mayor General del Ejército, general Ballesteros. La brillante nota elevada a la superioridad y que publicamos en nuestro número de ayer, ha causado excelente impresión y no sería aventurado asegurar que obtendrá favorable resolución.

### POR EL MUNICIPIO

El cambio de los Molinos

La Intendencia ha resuelto recibir definitivamente el pavimento de macadam construido por la empresa de Ingenieros J. C. Caceres en el cambio de los Molinos en un trazo de 329 metros, comprendido entre la carretera a las Piedras y la vía del Ferrocarril Central, en virtud de haber vencido el plazo de conservación que era de su competencia, y haberse comprobado el buen estado en que se encuentra el alumbrado.

Como consecuencia de esa resolución ha sido autorizada la Tesorería Municipal para devolver al contratista la garantía depositada para responder al cumplimiento de las cláusulas estipuladas en el pliego de condiciones que sirvió de base para la ejecución de la obra.

Otras de vitalidad

La División de



# La gran conflagración europea

Los ejércitos moscovitas contienen el avance teutónico  
Decenas de miles de bajas -- 40.000 en solo tres días

Los republicanos obtienen nuevas ventajas  
Vapores hundidos por los submarinos alemanes -- Uno de éstos á pique

Interesantes episodios de la campaña italiana -- Valientes á condecorar -- Los perecidos y salvados del «Amalfi» -- Las estaciones radiotelegráficas usadas en perjuicio del comercio -- Los éxitos británicos en el Africa -- Escasez de municiones en los imperios centrales.

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

## La acción de Italia

### Los sacerdotes patriotas

### Victorias obtenidas cuerpo á cuerpo

### Reservistas en viaje

### Los sobrevivientes del «Amalfi»

ROMA, 10.—El Corriere d'Italia, órgano católico ensalza el patriótico entusiasmo de los sacerdotes que se hallan en el frente de batalla y que cumplen con su misión, sea ésta de carácter militar o religioso. Cita en apoyo de estas afirmaciones diversos episodios, entre los cuales figuran los siguientes: El sacerdote Miguel Genovesio de Cuneo, reservista que se halla incorporado a un regimiento de alpinos con el grado de sargento, tomó parte en un reñido combate durante el cual cayeron todos los oficiales de su compañía.

"En cuanto estemos bastante fuertes nos reuniremos con ustedes". Los principios de libertad, en que está fundada la actual campaña, han transformado por necesidad absoluta a los italianos en un país unido y disciplinado. Nadie cree que la guerra ha de ser fácil o breve y sin embargo tanto el país como el ejército revelan calma y esperanza y están dispuestos a todos los sacrificios.

NUEVA YORK, 10.—La Agencia Internacional del "New" recibió el siguiente despacho de su correspondiente en Udine: Los austriacos están enviando numerosos refuerzos a los frentes de Gorizia, Tolmino y Monfalcone. La mayor parte de las tropas que llevan a la frontera italiana habían servido anteriormente en las operaciones contra los rusos. Algunos proceden de la frontera Serbia. Los austriacos concentran también mucha artillería a lo largo del Isonzo. En los Alpes, Tirol y Carintia continúan los duques de artillería. El ejército recibió del cuartel general de Bologna una orden que dos compañías de eslovenos se rindieron a los alpi-

ROMA, 10.—Noticias llegadas de Lubiana por conducto suizo aseguran que los austriacos están impresionados por las considerables pérdidas sufridas en estos días.

LONDRES, 10.—El correspondiente del "Post" en Budapest envía a su diario el siguiente relato sobre los hechos ocurridos del 5 al 20 de Junio y que le fueron suministrados por un amigo oficial de un transporte probablemente húngaro: En la sección de Piava se libró la más dura batalla producida desde que se inició la guerra con Italia. Estas batallas se libraron en las brigadas de Piava y Forlì y la brigada 32 de Spezia que tenían por reservas a los regimientos 127 y 128 compuestos todos de jóvenes y monteses. Los prisioneros relatan que el Rey Víctor Manuel visitó las tropas antes de la batalla. Los italianos concentraron doscientos cincuenta cañones en torno de Piava. Algunos eran de 14 y 21 centímetros. Las tropas austriacas estaban compuestas de subditos dalmatas, rumanos, polacos, húngaros, un batallón y un regimiento vienes. El campo de batalla se extendió a lo largo y a lo ancho de las alturas de Piava. La aldea de Piava situada sobre la colina baja estuvo sometida al fuego de los cañones amigos y enemigos. Los italianos iniciaron el bombardeo el 5 de Junio con piezas de artillería ocultas que arrojaban una lluvia de granadas y shrapnells sobre los austriacos. En ciertos puntos cayeron hasta quinientos proyectiles. El 8 de Junio la tercera división italiana se precipitó desde la montaña de Kolozat y todas las tropas austriacas se vieron empujadas en la lúgubre, pues no pudieron estar destruido el puente. El día 11 la brigada de Piava trató de ocupar por las pendientes del monte Calvario. Los austriacos se defendieron con gran tenacidad. Durante la noche siguiente lo intentaron dos brigadas y fue necesario luchar toda la noche para rechazarlas y desalojarlas del bosque. Al ver los italianos que estos ataques no daban resultados, bombardearon las alturas con gran intensidad. Los soldados que habían estado en las peores batallas de los Carpatos y Galitzia no pudieron resistir esta prueba. Los oficiales caían inconscientes y muchos se enloquecieron con el estruendo de 250 cañones concentrados que impedía oír las voces de mando. Los trozos de roca al caer por las vertientes en las trincheras herían a los soldados. Centenares de heridos se desmayaron. Los que llevaban a los heridos no querían volver a la línea de fuego. Este bombardeo duró desde las 4 de la mañana a las 9 de la noche. A esta hora los italianos dieron un asalto y aunque cayeron a centenares, llegaron a los gritos de: «Viva Italia! ¡Valor!». Los huérfanos en las filas se llenaron en el momento. No se luchó a bayonetas porque nuestros fusiles no eran suficientemente eficaces y nos retiramos a otra altura en Palyo. El contraataque que emprendimos más tarde fue el combate más terrible que he presenciado. Como el sitio era muy estrecho los hombres no usaban los fusiles, sino que empleaban los puños, palos y culatas. En ese combate

## En territorio francés

### Espectáculo horrible

### Montones de cadáveres

PARIS, 10.—"Le Temps" dice que a causa del déficit de la cosecha de trigo en Francia, se tendrá que importar alrededor de veinte y cinco millones de quintales de ese cereal principalmente de América.

LONDRES, 10.—"The Times" recibió un telegrama del norte de Francia en el que el correspondiente transmitió las declaraciones que le han sido hechas por un oficial francés recientemente regresado del frente de la línea.

Dicho oficial manifestó que el camuflaje en la zona de batalla era tan perfecto que era imposible distinguir a los soldados de las trincheras. El espectáculo que ofrece el paisaje es realmente horrible. Añadió que en las trincheras se encuentran 17 mujeres prisioneras de los alemanes.

## En el Este europeo

### Esfuerzos frustrados

### En la ruta a Lublin

### Bajas enormes de los teutones

### Fábrica destruida

LONDRES, 10.—"The Daily Telegraph" recibió el siguiente despacho de su correspondiente en Petrogrado: Parece que en la gubernación de Lublin se inició una gran acción, cuyo resultado será de importancia decisiva para el porvenir de la campaña en esa región.

Aunque sería prematuro declarar desde ahora en una forma definitiva, se puede asegurar que el avance del enemigo ha sido contenido y todo indica que los austro-alemanes tendrán que sostener combates desesperados para ganar más terreno. Todo dependerá de la abundancia de las municiones y de su transporte hasta las líneas de fuego. El terreno en que se combate ahora es casi idéntico al que en los rusos rechazaron la invasión de Austria al principio de la guerra.

Desde hace tres días ha quedado contenido el avance de los austro-alemanes.

Se cree que el enemigo concentró más de medio millón de hombres solamente entre Vitebsk y el Bug y tuvo que abandonar las enormes estructuras que cambiaron en esa región la situación a su favor, aunque no asiste en las grandes pérdidas que sufrió en los repetidos ataques en ese frente.

Aunque sería prematuro declarar desde ahora en una forma definitiva, se puede asegurar que el avance del enemigo ha sido contenido y todo indica que los austro-alemanes tendrán que sostener combates desesperados para ganar más terreno. Todo dependerá de la abundancia de las municiones y de su transporte hasta las líneas de fuego. El terreno en que se combate ahora es casi idéntico al que en los rusos rechazaron la invasión de Austria al principio de la guerra.

PARIS, 10.—Telegramas recibidos de Ginebra dicen que se han informado a las autoridades en la región de Galitzia en los últimos días alcanzados a cuarenta mil hombres.

De Lemberg comunican que los trenes en la región del Vístula se reanuda con grandes pérdidas.

LONDRES, 10.—Anuncian de Ginebra que las autoridades militares alemanas requisan las máquinas y tipos de imprenta con objeto de convertirlos en municiones de guerra.

PARIS, 10.—Telegramas de Ginebra que "Tribuna" asegura saber que encierran las municiones en Austria-Hungría.

El gobierno ordenó se trabajara con mayor actividad en la fabricación, y como los fabricantes declararon que carecían de material necesario, las autoridades requisaron

los austro-alemanes fueron rechazados en varios puntos y contenidos en el resto de la línea, ha tenido 15.000 muertos y 25.000 heridos.

## La acción de Portugal

### La expedición en Angola

LISBOA, 10.—Las fuerzas expedicionarias que ocupan los territorios del Sud de Angola, pacifican victoriosamente a la región de Ciamato y llegaron hasta Humbe.

## En el Reino Unido

### Pidiendo aeroplanos

### Aclaración de una empresa

LONDRES, 10.—El señor Repington, crítico militar que colabora en "The Times" alega por que se de fuese un vaso a la fabricación de aeroplanos y se crean muchas escuelas de pilotos y de mecánicos en el Reino Unido.

Preocupados asimismo que se ordene la construcción limitada de aeroplanos hasta llegar a poseer entre Francia y la Gran Bretaña unos 10.000 aparatos, con los cuales debería iniciarse una campaña contra los enemigos de los aliados, procurando destruir sus vías férreas, sus campamentos, sus depósitos, sus depósitos de víveres y las bases de las flotas de mar y aire de que disponen.

Acordando también que se fabriquen millones de proyectiles incendiarios para utilizarlos sin economía contra el enemigo y antiaéreo.

No sin embargo al ciudadano de la milicia la construcción de hidroaviones, pues se teme que en caso contrario sufra la calidad del trabajo.

Por último significa que la pérdida de veinte o treinta aeroplanos por día

en las ciudades las campañas y material de tipografía.

PARIS, 10.—Comunican de Ginebra que "Le Journal Genevois" protesta contra la asociación de que Suiza abastece de víveres a Alemania. Dice que un cuarto del territorio suizo, es montañoso, y que los otros tres cuartos, deben alimentar a la población entera. En cuanto a Alemania, dispone de 1.13.000 kilómetros cuadrados sembrados de cereales, 33.000 de patatas, 23.000 de legumbres y 87.000 de forraje. A un telegrama de Atenas anuncia que el buque "Eubros" que se encontraba en aguas de Corfú constituyó una base de abastecimiento para los submarinos alemanes.

ROMA, 10.—"Il Giornale d'Italia" publica un despacho de Bari anunciando que la tripulación de un vapor austriaco de Santo Spirito a una mina austriaca, la cual fue inutilizada.

ROMA, 10.—"Il Corriere d'Italia" dice que el crucero "Amalfi" antes de hundirse radiotelegrafió a las naves de la escuadra comandada por el almirante, las que se apresuraron a socorrerlo.

Los submarinos Vile y Nicastro se ocupan de la investigación del modo como esa nave fue torpedeada, acción que parece tan posible debido a la media italiana.

NUEVA YORK, 10.—Anuncia oficialmente de Roma que los marineros presos a consecuencia del hundimiento del crucero "Amalfi" son 117.

MADRID, 10.—Comunican de las Palmas anunciando que han torpedeado en aquel puerto un vapor de la Compañía Highland procedente de Buenos Aires.

Este vapor empleó treinta días en el viaje.

Los pasajeros se vieron obligados a desembarcar en las Palmas debido a que el capitán de ese vapor recibió orden de cambiar de ruta.

Se cree que este vapor se dirige a los Dardanelos.

LONDRES, 10.—Informan de Ginebra que un submarino alemán hundió al vapor ruso "Marion Lightbody", procedente de Chile. La tripulación de ese buque logró salvarse.

LONDRES, 9.—Un submarino alemán hundió al vapor ruso "Marion Lightbody", procedente de Chile. La tripulación de ese vapor lo abandonó y desembarcó en Portland.

PARIS, 10.—El diario "Le Nord Maritime" publica un relato sobre el hundimiento de un submarino alemán por torpedos, ocurrido el día 6 del corriente mes.

Un buque de la flota de la Mancha que se encontraba a seis millas al noroeste de Boulogne avistó la torre de un submarino a regular distancia.

Entonces este submarino se sumergió y viró con objeto de lanzar un torpedo contra ese buque. Mientras hacía esta operación la torre y el periscopio salieron fuera del agua y un torpedo hizo fuego sobre el buque enemigo.

Después de disparar veinte y cuatro proyectiles se produjo una violenta explosión a bordo del submarino el cual se hundió en un lugar que tiene una profundidad de cuarenta metros.

LONDRES, 10.—El vapor "Mus mege" que se dirigía de Nueva Orleans a Gotemburgo, ha sido detenido y llevado a Mirkvall por buques de guerra ingleses.

Después de ser examinado el contenido de sus estancias, este buque fue dejado en libertad de continuar viaje.

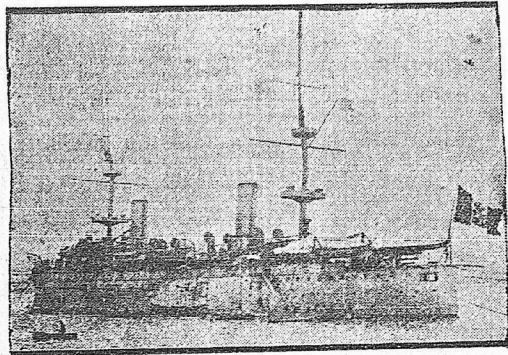
RIO JANEIRO, 10.—Después de haberse abastecido de víveres frescos, el crucero británico "Vindictive" se hizo a la mar.

Se cree que se dirige rumbo al Plata.

BUENOS AIRES, 10.—Comunicaciones recibidas de Europa, hacen saber que dentro de pocas semanas vendrán al Brasil y Río de la Plata una serie de transportes destinados a cargar productos nacionales destinados a los ejércitos beligerantes.

NUEVA YORK, 10.—Comunican de San Francisco que el doctor Assie, de quien se supone que examina recuadros en cuenta de agentes reclutadores ingleses, fue detenido y luego puesto en libertad bajo caución.

NUEVA YORK, 10.—Telegrama de San Francisco que Mr. Thaker, presidente de la "Northern and Southern Steamship Company" y tres



Crucero acorazado "Alberto Carli"

El sacerdote Genovesio asumió entonces el mando de esa compañía y logró conquistar la trinchera enemiga.

El capellán Luis Alarame, durante uno de los últimos combates se quedó más de nueve horas en la línea de fuego alentando a los soldados, consolando a los heridos y salvando a los más graves.

Tanto el sacerdote Genovesio como su colega Alarame serán condecorados con la Medalla al Valor Militar.

LONDRES, 10.—El correspondiente del "Morning Post" en Carmona escribe a su diario la siguiente carta con fecha 1.º de Julio:

"Las victorias italianas en el Isonzo fueron casi todas obtenidas en combates cuerpo a cuerpo."

"Las defensas naturales y artificiales del enemigo hacían inútil para la ofensiva italiana el uso de los cañones. Las granadas iban a estallar contra rocas o trincheras de cemento sin alcanzar al enemigo."

"En ciertos casos los artilleros del enemigo colocaron a los italianos en posiciones difíciles. Esto ocurrió, por ejemplo, cerca de Sagredo. Los austriacos descubrieron que toda una división italiana trataba de pasar el Isonzo durante la noche."

"Fingieron ignorar la construcción de un puente y cuando el primer regimiento lo hubo cruzado destruyeron el puente en pocos tiros."

"El regimiento se halló en una situación peligrosa. La retirada era imposible. Un joven capitán que mandaba a los italianos sobrevivientes, puesto en la alternativa de rendirse o de atacar las trincheras, vaciló algunos minutos y exclamó luego: '¡Adelante, siempre adelante! ¡Sagredo!'. Quinientos de los suyos arremetieron a las trincheras que se hallaban a una distancia de un kilómetro, y una tras otra arrebataron tres líneas sucesivas, arrojando se fortificaron."

"La artillería austriaca, creyendo los muertos, suspendió el fuego."

"Durante la noche fue reconstruido el puente y los italianos cruzaron en gran número."

"La conclusión de la carta es la siguiente: 'El ejército italiano tiene absoluta confianza en la completa victoria final. Es interesante observar como los soldados de un país generalmente excepcionales por temperamento llegan a poner enorme confianza en el valor de sus jefes.'"

"Al recorrer el frente queda una sorprendente calma y una determinación con que cada uno de los soldados lleva a cabo su deber que los correspondientes por oficiales que sean."

nos italianos en los Alpes de Cortina. Los alpinos avanzan constantemente en aquella región a pesar de los terribles obstáculos que encuentran. Después de reñido combate los italianos ocuparon a Podgora en las pendientes del monte Calvario. Los austriacos construyeron allí una serie de trincheras rodeadas de toda clase de obstáculos de modo que el monte quedó convertido en una verdadera fortaleza contra la que se estrellaaron los ataques de la infantería italiana. Los austriacos se defendieron con gran tenacidad y el enemigo se encontró en la que siguió un vigoroso bombardeo que duró toda la tarde. A medio día la infantería entró de nuevo en acción y se produjo un reñido combate cuerpo a cuerpo que continuó hasta la caída del sol. La resistencia austriaca estaba quebrantada al anochecer y el enemigo se encontraba en plena retirada. Abandonó muchos prisioneros y un im-

portante botín de guerra. La toma de Podgora significa un importante paso dado en las operaciones contra Gorizia. Mientras tanto, continúa con gran vigor la batalla en las colinas de Carso, entre Castellonovo y Monfalcone. Los italianos triunfaron en el monte S. Eufemia, en la zona de cerros de cerros. La acción de las fuerzas de tierra, reconociendo las posiciones austriacas y dificultando las maniobras de defensa del enemigo y bombardeando las líneas férreas y estaciones de Vizza y Nabriva, la última situada en la línea de la costa entre Monfalcone y Trieste.

LONDRES, 10.—Telegrama de Ginebra que los austriacos echaron en el Adriático desde Pola millares de minas flotantes que son arrastradas hacia el sur a lo largo de la costa italiana. Desde un buque de vela fue avistada ayer una cerca de Bari y se provocó su explosión a tiros de fusil.

fué muerto de un tiro en la cabeza el general de brigada italiano Airenoli. Los italianos se replegaron, pero por último el resultado fue que reconquistamos a Piava por pocas horas.

BUENOS AIRES, 10.—Esta mañana, a bordo del vapor "Vittorio Veneto", partido para Italia, el duodécimo contingente de reservistas italianos.

A pesar del fuerte aguacero, en el momento de zarpar el vapor, se notaba en la darsena gran animación.

El feriado vapor lleva 900 reservistas alcanzando a la cantidad de 11.000 los que han abandonado el país para ir a servir a la patria.

El público que concentró a despejar a los reservistas, aclamó a éstos con entusiasmo, vivando a Italia y al Rey.

ROMA, 10.—Telegrama de Venecia que ha llegado allí un grupo de sobrevivientes del crucero "Amalfi". La población les hizo una demostración calurosa.

El jefe de los naufragos salvados se eleva a 516.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.



La retirada rusa de Galitzia. Un camión con camiones conduciendo municiones.

Después de tres días ha quedado contenido el avance de los austro-alemanes.

Se cree que el enemigo concentró más de medio millón de hombres solamente entre Vitebsk y el Bug y tuvo que abandonar las enormes estructuras que cambiaron en esa región la situación a su favor, aunque no asiste en las grandes pérdidas que sufrió en los repetidos ataques en ese frente.

Aunque sería prematuro declarar desde ahora en una forma definitiva, se puede asegurar que el avance del enemigo ha sido contenido y todo indica que los austro-alemanes tendrán que sostener combates desesperados para ganar más terreno.

Todo dependerá de la abundancia de las municiones y de su transporte hasta las líneas de fuego. El terreno en que se combate ahora es casi idéntico al que en los rusos rechazaron la invasión de Austria al principio de la guerra.

PARIS, 10.—Telegramas recibidos de Ginebra dicen que se han informado a las autoridades en la región de Galitzia en los últimos días alcanzados a cuarenta mil hombres.

De Lemberg comunican que los trenes en la región del Vístula se reanuda con grandes pérdidas.

LONDRES, 10.—Anuncian de Ginebra que las autoridades militares alemanas requisan las máquinas y tipos de imprenta con objeto de convertirlos en municiones de guerra.

PARIS, 10.—Telegramas de Ginebra que "Tribuna" asegura saber que encierran las municiones en Austria-Hungría.

El gobierno ordenó se trabajara con mayor actividad en la fabricación, y como los fabricantes declararon que carecían de material necesario, las autoridades requisaron

los austro-alemanes fueron rechazados en varios puntos y contenidos en el resto de la línea, ha tenido 15.000 muertos y 25.000 heridos.

## EN ALEMANIA

### Los últimos comunicados

### Concentración

### Socialistas contra la paz

LONDRES, 10.—Comunican de Berlín que según informaciones recibidas de Múnich, en esa ciudad como en la capital del imperio fueron convocados los municipios a sesiones especiales para tomar medidas a fin de evitar la carestía de artículos de primera necesidad.

LONDRES, 10.—Anuncian de Ginebra que las autoridades militares alemanas requisan las máquinas y tipos de imprenta con objeto de convertirlos en municiones de guerra.

PARIS, 10.—Telegramas de Ginebra que "Tribuna" asegura saber que encierran las municiones en Austria-Hungría.

El gobierno ordenó se trabajara con mayor actividad en la fabricación, y como los fabricantes declararon que carecían de material necesario, las autoridades requisaron

los austro-alemanes fueron rechazados en varios puntos y contenidos en el resto de la línea, ha tenido 15.000 muertos y 25.000 heridos.

PARIS, 10.—Comunican de Ginebra que "Le Journal Genevois" protesta contra la asociación de que Suiza abastece de víveres a Alemania. Dice que un cuarto del territorio suizo, es montañoso, y que los otros tres cuartos, deben alimentar a la población entera. En cuanto a Alemania, dispone de 1.13.000 kilómetros cuadrados sembrados de cereales, 33.000 de patatas, 23.000 de legumbres y 87.000 de forraje. A un telegrama de Atenas anuncia que el buque "Eubros" que se encontraba en aguas de Corfú constituyó una base de abastecimiento para los submarinos alemanes.

ROMA, 10.—"Il Giornale d'Italia" publica un despacho de Bari anunciando que la tripulación de un vapor austriaco de Santo Spirito a una mina austriaca, la cual fue inutilizada.

## En las colonias

### Excusas de Austria á E. Unidos

### Vapores hundidos

### 117 víctimas en el «Amalfi»

### Submarino á pique

### Transportes para el Plata

NUEVA YORK, 10.—Telegrama de Viena que el gobierno presentó sus excusas al embajador de Norte América a raíz de un artículo publicado por el diario "Neus Wiener", atacando al Presidente de la República de Norte América, Mr. Wilson y a los norte americanos con motivo de la segunda nota de Estados Unidos protestando contra la guerra por medio de los submarinos.

ROMA, 10.—"Il Giornale d'Italia" dice que la pérdida del crucero "Amalfi" es una consecuencia de la situación en el Adriático y que ella no disminuye la eficiencia de nuestra flota y su superioridad sobre el adversario.

Este diario se complace porque la tripulación de este crucero se salvó.

ROMA, 10.—"Il Giornale d'Italia" dice que el crucero "Amalfi" antes de hundirse radiotelegrafió a las naves de la escuadra comandada por el almirante, las que se apresuraron a socorrerlo.

Los submarinos Vile y Nicastro se ocupan de la investigación del modo como esa nave fue torpedeada, acción que parece tan posible debido a la media italiana.

NUEVA YORK, 10.—Anuncia oficialmente de Roma que los marineros presos a consecuencia del hundimiento del crucero "Amalfi" son 117.

MADRID, 10.—Comunican de las Palmas anunciando que han torpedeado en aquel puerto un vapor de la Compañía Highland procedente de Buenos Aires.

Constata que los buques de guerra de Italia cruzan las aguas del Adriático afirmando así que son dueños de ese mar, mientras que los navíos de guerra austriacos se encuentran en los canales de Valsucia.

Este diario termina diciendo: "Acuérdense los italianos de que nunca tendrán paz ni libertad en el Adriático mientras que la costa de Dubuina esté en poder del extranjero."

ROMA, 10.—El diario "Tribuna" en un telegrama de Atenas anuncia que el buque "Eubros" que se encontraba en aguas de Corfú constituyó una base de abastecimiento para los submarinos alemanes.

ROMA, 10.—"Il Giornale d'Italia" publica un despacho de Bari anunciando que la tripulación de un vapor austriaco de Santo Spirito a una mina austriaca, la cual fue inutilizada.

ROMA, 10.—"Il Corriere d'Italia" dice que el crucero "Amalfi" antes de hundirse radiotelegrafió a las naves de la escuadra comandada por el almirante, las que se apresuraron a socorrerlo.

Los submarinos Vile y Nicastro se ocupan de la investigación del modo como esa nave fue torpedeada, acción que parece tan posible debido a la media italiana.

NUEVA YORK, 10.—Anuncia oficialmente de Roma que los marineros presos a consecuencia del hundimiento del crucero "Amalfi" son 117.

MADRID, 10.—Comunican de las Palmas anunciando que han torpedeado en aquel puerto un vapor de la Compañía Highland procedente de Buenos Aires.

Este vapor empleó treinta días en el viaje.

</



corredores marítimos han sido detenidos, acusados de violación de la neutralidad norteamericana transportando provisiones a los buques de guerra alemanes en el Golfo del Sur, por el almirante "Sacramento".

PARIS, 10.—Comunicación de Amsterdám que según una orden dada por el Gobierno holandés los vapores de esa nacionalidad deben adoptar grandes precauciones al atravesar la zona de guerra.

De noche estos deben tener alumbrados y en visibiles los nombres y demás señales que indiquen su carácter de neutrales.

ROMA, 10.—El rey Alfonso firmó el nombramiento de una Comisión de Finanzas encargada del estudio de las industrias españolas, a fin de facilitar la exportación de manufacturas.

ROA, 10.—Ha llegado a esta capital el señor Gavrilovich, delegado de Serbia ante la Santa Sede.

El señor Gavrilovich, alio al secretario de Estado de la Santa Sede, cardinal Gasparri.

LONDRES, 10.—Dicen de Amsterdám que la Asociación de Comerciantes a todas las cervecerías reducir

la producción en un 4 por ciento debido a la escasez de cebada.

PARIS, 10.—Comunicación de Ginebra que según informaciones recibidas de Viena el Papa donó cinco mil coronas para la construcción de capillas en el frente austriaco.

PARIS, 10.—Telegrafía de Zurich que se desmentió el rumor de que el Vaticano proyecta enviar un enviado a una asamblea diplomática para facilitar las comunicaciones a Alemania y Austria.

BUEENOS AIRES, 10.—"La Razón" invita al gobierno a continuar la persecución a las estaciones radio-gráficas clandestinas, y agrega que la campaña contra las estaciones radio-gráficas condujera con el último buque que corrió alemán, siendo ahora víctima de las estaciones clandestinas, el comercio honesto.

Hace pocos días, a un comerciante le ha sido interceptada una nota creyéndola un asunto sobre un ofrecimiento de venta. Se apersonó a este comerciante una comisión, haciéndole una oferta generosa y creyéndola conveniente para sus intereses, pero sufrió una gran decepción, pues se trataba de asuntos comerciales vulgares.

ROMA, 11.—En el Capitolio se reunió el Consejo Municipal. En la sub-alcaldía expuso las medidas adoptadas por la Comuna a favor de las familias de los reservistas italianos, dos bajo armas y dos de trabajo a los desocupados.

Los miembros del Consejo, entre ellos un voto de aplauso al funcionario citado, aprobando las disposiciones explicadas.

El orador terminó su exposición, enviando un saludo caloroso al Comité Romano.

ROMA, 11.—Según narra un correspondiente del "Giornale d'Italia", un sargento de alpinos apellidado Giordani, se apoderó de varios fusiles austriacos y municiones mantenidas. Los austriacos le hicieron fuego cuando, victoriosos, Giordani regresó a su posición, desde la cual, utilizando uno de los fusiles austriacos que arrebató al enemigo, el sargento disparó contra el enemigo, gritando: "Resistencia a los austro-germánicos los elementos que los arrebató".

ROMA, 11.—El ministro de Instrucción pública, don Carlo Baccarelli, suscribió el decreto nacional. Varias casas de comercio e industrias de distintos puntos de la península, se han suscrito con sumas elevadísimas que oscilan entre cien mil a cerca de un millón de liras.

ROMA, 11.—Según "La Tribuna", los profundos de Trieste narran que los austro-húngaros realizan una verdadera caza a los italianos o sus descendientes.

Muchos han sido encerrados sin motivo y sin dadas explicaciones. Todos los miembros de la "Liga Nacional", con sede en Trieste fueron enviados a los cuarteles de concentración, en los cuales la existencia es casi insostenible, en razón de las habitaciones insanas que se les ha dado por alojamiento.

ROMA, 11.—Un correspondiente de "L'idea Nazionale" da cuenta de un interesante episodio en el que fueron protagonistas el Rey y el Duque de Aosta.

Ambos observaron desde una altura el desarrollo de una acción militar importante. Como en las proximidades de S. M. y de S. A. empezaron a caer bombas, unos oficiales se les aproximaron y, haciéndoles presente el peligro, solicitaron que se alejaran. Sin embargo, desoyeron el consejo, continuando a perturbarles observando la acción militar con ayuda de sus gemelos de campaña.

Los soldados, admirados de la temeridad del rey y de su primo, rompieron en aclamaciones entusiastas, que se acentuaron cuando una vez terminada la operación, ambos abandonaron la posición de observación.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

del Presidente de la Unión, Mr. Wilson, con objeto de suavizar las condiciones actuales de la guerra naval.

NEW YORK, 10.—La prensa y la opinión de todos los Estados Unidos expresan indignación y hasta enfado contra la nota alemana, la cual, dice, es una declaración de guerra a la humanidad y a la civilización.

NEW YORK, 10.—Seis bombas secundarias en bolsas de algodón fueron explotadas en el vapor "Kirkwood".

LONDRES, 10.—"The Evening Standard" dice que el buque de submarino inglés el "E" del comandante el mar "Haddock", se ha acercado a "Pommern".

El "Pommern" es un barco moderno, que fue construido en 1915.

LONDRES, 11.—Un submarino alemán hundió al vapor noruego "Nord", y a otro vapor llamado "Gri-Che", cuya nacionalidad se ignora. Se cree que sea italiano.

Los tripulantes de ambos fueron salvados.

LONDRES, 11.—El primer inglés "Ellenore" ha sido torpedeado por un submarino alemán en las costas de España.

Uno de sus tripulantes murió.

NEW YORK, 11.—Telegrafía de Washington que luego el secretario del Departamento de Estado, Mr. Lansing, comunicó a los miembros del Congreso el propósito de confederación con el Presidente Mr. Wilson acerca de la nota-respuesta alemana, cuya finalidad se observa aún en los círculos oficiales.

El jefe de la "Escuadrilla" que se dirigirá al primer maestro de construcción, la cual se desearía en el momento a fines de la semana próxima.

ROMA, 11.—El ministro de Instrucción pública, don Carlo Baccarelli, suscribió el decreto nacional. Varias casas de comercio e industrias de distintos puntos de la península, se han suscrito con sumas elevadísimas que oscilan entre cien mil a cerca de un millón de liras.

ROMA, 11.—Según "La Tribuna", los profundos de Trieste narran que los austro-húngaros realizan una verdadera caza a los italianos o sus descendientes.

Muchos han sido encerrados sin motivo y sin dadas explicaciones. Todos los miembros de la "Liga Nacional", con sede en Trieste fueron enviados a los cuarteles de concentración, en los cuales la existencia es casi insostenible, en razón de las habitaciones insanas que se les ha dado por alojamiento.

ROMA, 11.—Un correspondiente de "L'idea Nazionale" da cuenta de un interesante episodio en el que fueron protagonistas el Rey y el Duque de Aosta.

Ambos observaron desde una altura el desarrollo de una acción militar importante. Como en las proximidades de S. M. y de S. A. empezaron a caer bombas, unos oficiales se les aproximaron y, haciéndoles presente el peligro, solicitaron que se alejaran. Sin embargo, desoyeron el consejo, continuando a perturbarles observando la acción militar con ayuda de sus gemelos de campaña.

Los soldados, admirados de la temeridad del rey y de su primo, rompieron en aclamaciones entusiastas, que se acentuaron cuando una vez terminada la operación, ambos abandonaron la posición de observación.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

Queremos acogerlos a Italia.

Los austriacos hicieron fuego contra los desertores, matando a 28. Los 37 restantes llegaron a las filas italianas, donde fueron acogidos calorosamente.

ROMA, 11.—Telegrafía de Edeine que fugitivos procedentes de Gorizia han manifestado que al abandonar esa plaza fuerte, llegaron nuevas fuerzas procedentes del frente oriental. Añaden que los austriacos concentraron exesos con los italianos residentes allí, enviando al campo de concentración de Bohemia a un centenar.

ROMA, 11.—Refieren los diarios que durante un vigoroso ataque a las posiciones austriacas del Isonzo, 65 naturales de Dalmacia, arrojando sus armas, alzaron los brazos en señal de rendición y gritaron:

tuará en los salones de la Jefatura una reunión de la comisión popular a efecto de constituirse y proceder a su integración, para confeccionar definitivamente el programa de festejos a realizarse, así como designar a las subcomisiones necesarias para mejor organización de los numerosos programados.

A tal fin se cita a los señores cuya nómina a continuación se nombra: Juan José, Juan Pérez, don Carlos Travieso, Juan Barzantini, Alfredo Pintos Viana, doctor Eduardo Tejeda, doctor Juan Pizano, doctor Lorenzo Lombardini, Américo Rossi y Eustaquio Pereira.

Como las autoridades escolares han resuelto no hacer obligatoria la concurrencia de las escuelas a las fiestas para cantar el Himno Nacional, fundándose en que el 15 del corriente empiezan las vacaciones, se tiene pensado constituir un coro infantil con niños que espontáneamente se presenten para ese objeto. La idea, sin duda alguna, logrará todo el éxito que es merecedora, siendo de lamentar que la circunstancia en la que se ha debido proceder, para que las escuelas públicas se adhieran a la fiesta como han hecho en todas las conmemoraciones patrióticas.

La propaganda reformista se renueva con la constitución de los comités.

Ayer celebró asamblea un núcleo de ciudadanos colorados, a fin de discutir, para iniciar en esta localidad los trabajos de propaganda Pro Reforma Constitucional.

Entre las resoluciones adoptadas figura la de organizar varias conferencias públicas a fin de invitar a tomar parte en ellas al diputado señor Martínez Teófilo. También se acordó solicitar la cinta cinematográfica de la traslación del mandato presidencial, que se exhibirá en la primera conferencia.

Se acordó nombrar a los señores: don Juan José, don Juan Pérez, don Carlos Travieso, Juan Barzantini, Alfredo Pintos Viana, doctor Eduardo Tejeda, doctor Juan Pizano, doctor Lorenzo Lombardini, Américo Rossi y Eustaquio Pereira.

El 15 del corriente se celebrará al público la sesión de platino y biógrafo en el teatro Petit Palais, propiedad del señor Gobbi.

A fines de este mes debuta la compañía nacional, compuesta de Carlos Baccarelli, de comedias y dramas de conocidos autores nacionales y extranjeros. Entre las compañías que se han anunciado y expandido de los repertorios de este teatro, el cual viaja expresamente contratado por dicha compañía. Además el Petit Palais cuenta con la conocida orquesta dirigida por el joven maestro Baccarelli.

El señor Gobbi director de Petit Palais, no cesará de trabajar a fin de proporcionar a su simpático público todo lo posible.

Se encuentra en gran forma el señor Juan José Mezzetti, persona respetable del departamento, que ocupó varios altos puestos en las repeticiones de esta.—Corresponsal.

WASHINGTON, 11.—En los círculos políticos ha causado decepción, al anunciar el presidente Taft, la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

El 12 de julio, el señor Taft, se reunió con los miembros del gabinete para discutir la respuesta que dio a Alemania a la protesta.

Los mismos círculos políticos al respecto, opinan que la redacción de la nota en cuestión es ambigua y de tal manera el deseo de Alemania de dar lugar al asunto.

**CONSERVE EL CUTIS SUAVE Y TERSO**

Use los Polvos de Mennen de Talco Boratado abundantemente antes de salir a fin de proteger el cutis de los rigores del sol y del viento. Póngaselos también cuando llegue de la calle para quitarse el polvo y el sudor.

Usted verá que los Polvos de Mennen contribuyen eficazmente a mantener el cutis limpio, suave, terso y radiante de belleza.

**POLVOS DE MENNEN**

de Talco Boratado para el Tocador

GERHARD MENNEN CHEMICAL CO.

Newark, N. J., U. S. A.

Agente: AGENCIA COATES, Calle Sarandí 409, Montevideo

Marc Registrado

**CONSERVE EL CUTIS SUAVE Y TERSO**

Use los Polvos de Mennen de Talco Boratado abundantemente antes de salir a fin de proteger el cutis de los rigores del sol y del viento. Póngaselos también cuando llegue de la calle para quitarse el polvo y el sudor.

Usted verá que los Polvos de Mennen contribuyen eficazmente a mantener el cutis limpio, suave, terso y radiante de belleza.

**POLVOS DE MENNEN**

de Talco Boratado para el Tocador

GERHARD MENNEN CHEMICAL CO.

Newark, N. J., U. S. A.

Agente: AGENCIA COATES, Calle Sarandí 409, Montevideo

Marc Registrado

## ULTIMAS NOTICIAS

HASTA LAS 4.30 A. M.

### Declaraciones de la nota alemana

Descontento que ella produce en los E. Unidos

Cerca de Goumme los austro alemanes retroceden

15.000 prisioneros frente a Lublin

Ataques austriacos rechazados por los húngaros

Una nueva reclamación itálica, esta vez a Alemania

Por la actuación de los submarinos

Otros vapores neutrales hundidos por aquellos

En el frente occidental

El triunfo de Botha

Condiciones de la rendición alemana

LONDRES, 10.—La victoria obtenida por las fuerzas del general Botha ha provocado gran alegría.

LONDRES, 10.—Telegrafía de Pretoria que el gobernador del sud oeste de África, Alemania ha firmado las condiciones de la rendición, las cuales comprenden la transferencia a la Unión Sud Africana de todas las propiedades de ese protectorado, así como el material de guerra.

En Lorena, el enemigo ha atacado con un batallón nuestras posiciones cerca de Leintroy, pero fue rechazado.

Sobre el resto del frente no hubo más acciones de artillería, principalmente en los bosques de Apremont, en el bosque Le Prie y en La Forcelle, donde el enemigo no contra-atacó y se limitó a canochar en las ocasiones las posiciones que perdió.

Un recuento de los prisioneros hechos en el combate librado el día 6 del corriente arroja un total de 381 entre los cuales hay 21 oficiales.

Nuestros aviones han bombardeado ayer las estaciones férreas de Arnville y de Bayonville, así como las barracas militares de Norroy, arrojando 22 bombas y mil pequeñas flechas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

El botín que hemos capturado el 8 del corriente comprende un cañón de campaña, cuatro ametralladoras, dos aparatos lanza-bombas y gran cantidad de fusiles, municiones y granadas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

El botín que hemos capturado el 8 del corriente comprende un cañón de campaña, cuatro ametralladoras, dos aparatos lanza-bombas y gran cantidad de fusiles, municiones y granadas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

El botín que hemos capturado el 8 del corriente comprende un cañón de campaña, cuatro ametralladoras, dos aparatos lanza-bombas y gran cantidad de fusiles, municiones y granadas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

El botín que hemos capturado el 8 del corriente comprende un cañón de campaña, cuatro ametralladoras, dos aparatos lanza-bombas y gran cantidad de fusiles, municiones y granadas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

El botín que hemos capturado el 8 del corriente comprende un cañón de campaña, cuatro ametralladoras, dos aparatos lanza-bombas y gran cantidad de fusiles, municiones y granadas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

El botín que hemos capturado el 8 del corriente comprende un cañón de campaña, cuatro ametralladoras, dos aparatos lanza-bombas y gran cantidad de fusiles, municiones y granadas.

PARIS, 10 (Oficial).—Los belgas rechazaron un ataque alemán contra sus posiciones en la orilla derecha del Yser.

Los alemanes bombardearon a Sampigny.

## ULTIMAS NOTICIAS







# PÁGINA DE LA CAMPAÑA

## Depósitos frigoríficos Una buena iniciativa

El Intendente Municipal, señor Rivas, se propone introducir una verdadera mejora en el abastecimiento económico e higiénico de la capital, anexando al Mercado Central los depósitos frigoríficos necesarios para la conservación de las substancias alimenticias, tan fácilmente alterables.

Con la realización de ese excelente proyecto la ciudad de Montevideo contará con un nuevo adelanto, de beneficiosa influencia sobre la salud de la población y el abarataamiento de la vida. La utilización del río artificial para el almacenaje de los alimentos como la carne, legumbres, huevos, leche, manteca, etc., evita los trastornos digestivos que suelen constituirse como consecuencia de la ingestión de productos en mal estado, impidiendo al mismo tiempo la pérdida de los artículos que quedan sin venderse y cuyo precio se recarga al consumidor en la venta de los demás productos.

El río juega actualmente un papel considerable en la alimentación de los pueblos y es necesario que nosotros también aprovechemos el mayor provecho posible de esa nueva fuente de energía que ha resuelto, puede decirse, el mantenimiento indefinido de todas las materias orgánicas. La conservación y el transporte de una gran variedad de productos de la agricultura desde las zonas y los cultivos hasta las casas y los negocios, ha dado lugar a un comercio tan extendido como importante, que era difícil de desarrollar antes de la construcción de los depósitos, vagones y buques frigoríficos.

El objeto de estas líneas no es tanto de llamar la atención sobre las aplicaciones mismas del río, como sobre lo que tal vez que hacer y debe hacerse a cabo en nuestro país para obtener los beneficios que se deben conseguir por su intermedio.

Si se exceptúan, en efecto, las instalaciones de los frigoríficos para la conservación de la carne con el fin de exportarla, se observa que poco o nada se ha hecho para aprovechar las aplicaciones del río, artificialmente producido. Es por esa misma razón que debe señalarse la importancia y trascendencia de las iniciativas de esta índole, que tienen a llevar en parte tal vez con la construcción de depósitos frigoríficos que faciliten el comercio de los productos alimenticios y mejoren las condiciones higiénicas de los mismos.

No hace mucho que la empresa del ferrocarril central anunció la construcción del primer vagón frigorífico en sus talleres del Peñarol; el Instituto de Pesca prepara en estos momentos las cunetas frías que le permitan conservar el pescado recogido por el vapor que ya se destina a ese objeto; y se proyecta ahora como complemento de aquellos principios, la instalación de un depósito frigorífico municipal. Si todas estas halagadoras promesas se convierten en realidad y a ellas se sigue la multiplicación y ampliación de los medios de transporte y conservación de las substancias alimenticias, podrá el país dentro de poco, gracias a esos nuevos elementos, enlazar y mejorar su producción.

Por falta de vagones frigoríficos, no puede circular la leche, la crema y la manteca, como debiera suceder a fin de desarrollar la industria lechera cuyo progreso engrandecerá un comercio que puede considerarse en un país ganadero como el nuestro. Por falta de vagones frigoríficos son insinuables las transacciones sobre las frutas, las verduras, los huevos, el pescado y otros productos que podrían ser explotados no sólo en el comercio interno sino, y principalmente, para la exportación.

A esas deficiencias hay que agregar el falta de las instalaciones adecuadas en los mataderos, mercados, lecherías, etc., y la de los carros y otros medios de transporte que convenientemente enlazarían son un complemento imprescindible para la conducción fácil y segura de los productos alterables.

La era del ganado y la agricultura en general obtienen grandes beneficios de una organización conveniente de los medios para aprovechar el río artificial, y prosperan además numerosas industrias relacionadas en el primordial renglón de nuestra riqueza.

La ganadería en Cerro Largo

## Mejorando sus rodeos

En esta capital, los progresistas ganaderos de Cerro Largo, señores José Francisco Lucas y Romeo Silveira han realizado dos importantes adquisiciones de reproductores de caballos, procedentes de la reputada caballería argentina "Villa María", del doctor Celedonio Pereda, uno de los establecimientos mejor considerados del Río de la Plata.

Sus productos, nacidos de padres importados de Inglaterra y pertenecientes a las familias más renombradas de Hereford, han conquistado en todos los concursos ganaderos internacionales de Palermo, los más importantes de los que se realizan en Sudamérica numerosos premios campeonales y de conjuntos.

"Ruby Hero", se llama el toro comprado por el señor Lucas y que irá de padre a los plantales puros que posee en Tupambá dicho ganadero.

"Ruby", nació en Junio de 1912 y tiene pedres a "Mapleton Hero" y "Queen Cameronian", que cuenta en su haber con premios obtenidos en las exposiciones de Inglaterra.

El toro adquirido por el señor Romeo Silveira se llama "Cameronian 48", nacido en Octubre de 1912. Es hijo del célebre toro "Cameronian", declarado campeón internacional en la exposición de Buenos Aires, efectuada en 1910, con motivo del centenario de la independencia argentina.

Los datos apuntados ponen de manifiesto la excelente calidad de los sangres de ambos reproductores, de cuya bondad han de dejar huella bien marcada en los rodeos de los señores Lucas y Silveira.

## TABLADA SU SITUACIÓN GENERAL

### MOVIMIENTO Y PROSPECTIVAS

La situación general en que se mantuvo el mercado de tablada, en la semana vendida, fue siempre favorable a los negociantes.

Estos se realizaron con demanda activa y cotizaciones más elevadas y firmes que en la semana anterior, pudiendo señalarse una nueva suba de precios que ha fluctuado entre 5 y 7 milésimos por kilo en pie, en lotes de novillos de buenas condiciones o regulares por 30 menos, y entre 3 y 4 milésimos, para lotes de vacas.

No se efectuaron en venta lotes de condiciones verdaderamente especiales; los de mejores novillos fueron cotizados por el abasto a razón de 77, 93, 100, 101, 103 y 104 milésimos kilo. Por buques se pagó hasta 10 centésimos; por vacas hasta 88, 90, 92, 93 y 95 milésimos, y por terneros hasta 91, 92 y 95 id.

A. M. D. T.—Melo.—Los terneros que se resienten de los efectos del destete, mostrando una debilidad general del esqueleto, es debido a que viven sobre campos pobres en ácido fosfórico y sales cálcicas, necesarias para la formación de los huesos, de donde resulta ese estado raquítico que Vd. ha observado.

El punto más importante es la modificación de la calidad de los terrenos, porque la composición de los pastos que crecen en los campos pobres carece de los elementos necesarios para una buena nutrición. Parece pues, que la base del tratamiento a instituir debe reposar sobre el empleo permanente de la cal y de los superfosfatos. La composición de las plantas se modifica bajo la influencia de la composición del suelo, evitándose así alteraciones de los animales que se crían. Pero como esta transformación de los campos no puede hacerse en un día, es posible, mientras se pone remedio a la causa principal, atenuar los efectos de esa alimentación deficiente suministrando a las vacas 25 a 30 gramos de fosfato tribásico de calcio todos los días durante períodos de quince días seguidos cada mes y en la misma forma a los terneros destetados no pasando de 5 gramos por día. El medicamento se administra fácilmente mezclándolo con un poco de afrecho mojado.

## La leche descremada

### Su empleo en el engorde del cerdo

El valor nutritivo de la leche descremada, desde luego variable, se determina por su cantidad en substancias albuminoides que se transforman en carne en los animales jóvenes y en grasa en los adultos. Conviene, pues, comenzar el engorde del cerdo inmediatamente después del destete, sin embargo, siendo poco favorable a los jóvenes la establecimiento permanente, se prefiere esperar que los cerdos pesen 25 a 30 kilos para luego ser rápidamente a 70 por el engorde.

La leche descremada sola no basta para engordar a los animales. Cuando, experiencias hechas en la estación de experiencias agrícolas de Utah (Estados Unidos) han demostrado que eran necesarios 33 kilos 12 de leche fresca, para producir 1 kilo de peso vivo, además el apetito y la salud de los jóvenes no eran satisfactorios. El mejor modo de engorde consiste en dar a los cerdos no solamente leche descremada, sino también papas hervidas y semola. Esta última pues de ser reemplazada por harina de maíz de mala 7 afrecho. Es necesario evitar los errores que se cometen en la alimentación de los cerdos, tales como, por ejemplo, la producción de carne por la albúmina de la leche.

No es bueno dar a la leche descremada un rol preponderante en el engorde del cerdo; por ejemplo, una parte de harina de maíz y 2 partes de leche descremada, da generalmente mejores resultados que 1 parte de harina y 4 de leche.

Bajo el punto de vista de la higiene, es recomendable pasteurizar o hervir la leche fresca; si se evita ahora como complemento de aquellos principios, la instalación de un depósito frigorífico municipal. Si todas estas halagadoras promesas se convierten en realidad y a ellas se sigue la multiplicación y ampliación de los medios de transporte y conservación de las substancias alimenticias, podrá el país dentro de poco, gracias a esos nuevos elementos, enlazar y mejorar su producción.

La ganadería en Cerro Largo

## Mejorando sus rodeos

En esta capital, los progresistas ganaderos de Cerro Largo, señores José Francisco Lucas y Romeo Silveira han realizado dos importantes adquisiciones de reproductores de caballos, procedentes de la reputada caballería argentina "Villa María", del doctor Celedonio Pereda, uno de los establecimientos mejor considerados del Río de la Plata.

Sus productos, nacidos de padres importados de Inglaterra y pertenecientes a las familias más renombradas de Hereford, han conquistado en todos los concursos ganaderos internacionales de Palermo, los más importantes de los que se realizan en Sudamérica numerosos premios campeonales y de conjuntos.

"Ruby Hero", se llama el toro comprado por el señor Lucas y que irá de padre a los plantales puros que posee en Tupambá dicho ganadero.

"Ruby", nació en Junio de 1912 y tiene pedres a "Mapleton Hero" y "Queen Cameronian", que cuenta en su haber con premios obtenidos en las exposiciones de Inglaterra.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## TABLADA SU SITUACIÓN GENERAL

### MOVIMIENTO Y PROSPECTIVAS

La situación general en que se mantuvo el mercado de tablada, en la semana vendida, fue siempre favorable a los negociantes.

Estos se realizaron con demanda activa y cotizaciones más elevadas y firmes que en la semana anterior, pudiendo señalarse una nueva suba de precios que ha fluctuado entre 5 y 7 milésimos por kilo en pie, en lotes de novillos de buenas condiciones o regulares por 30 menos, y entre 3 y 4 milésimos, para lotes de vacas.

No se efectuaron en venta lotes de condiciones verdaderamente especiales; los de mejores novillos fueron cotizados por el abasto a razón de 77, 93, 100, 101, 103 y 104 milésimos kilo. Por buques se pagó hasta 10 centésimos; por vacas hasta 88, 90, 92, 93 y 95 milésimos, y por terneros hasta 91, 92 y 95 id.

La entrada de ganados para la venta fue muy escasa, pues sólo ascendió a 7.794 cabezas. El resto, que ascendió a 9.811 fides lo componían lotes ya vendidos a frigoríficos, siendo la mayor parte para el "Uruguayo", cuyo establecimiento viene aumentando sus actividades y prepara instalaciones para triplicarlas, tal vez dentro de breve plazo.

El Frigorífico Montevideo, en cambio, se ha mostrado algo menos activo que de costumbre y creemos continuará en tal actitud hasta los últimos días del mes actual, pues, como hemos informado ya, posiblemente hasta entonces no efectuará embarques de carnes, importantes al menos.

Los establecimientos expresados solamente compraron en plaza 463 reses, siendo ganados regulares.

Para las ventas próximas, hasta hoy se anuncia menor entrada de ganado, según puede verse en los datos respectivos que más adelante agregamos. No puede dudarse, pues, de que la plaza se sostendrá muy firme y activa.

## Atención Ganaderos.—Ferias y Exposiciones

### Carmen

La Liga del Trabajo del Carmen organiza para el 18 y 19 de Julio una gran feria ganadera en aquella promesa región.

Los interesados en remitir ganados a aquel excelente mercado, pueden dirigir sus pedidos de local a la secretaría de la Liga del Trabajo del Carmen; o a nuestra casa Orillas del Plata, 1914, Montevideo.

Conviene remitir los pedidos con anticipación para poder hacer propaganda entre los compradores.

## Paso de los Toros

### JULIO 25 y 26

La Sociedad Fomento del Paso de los Toros celebrará en su local una gran feria en los días 25 y 26 y 27 de Julio próximo. Paso de los Toros es uno de los mercados de haciendas más acreditados del País, pues en sus ferias se venden todos los lotes de ganados que concurren.

Los pedidos de inscripción pueden hacerse a Gualberto Becheverri, Paso de los Toros, o a nuestra casa Orillas del Plata, 1914, Montevideo.

## Paysandú—Agosto 15 y 16

Nuestra casa de acuerdo con la Sociedad Rural de Paysandú organiza una feria de reproductores en el amplio y cómodo local de aquella sociedad, para los días 15 y 16 de Agosto próximo.

La época es oportuna y los ganaderos tendrán allí ocasión de adquirir buenos lotes de toros y haciendas de cría y de invernada.

## Otras Ferias y Exposiciones

Nuestra casa concurrirá para vender los ganados que se nos consignen, a las siguientes Exposiciones y Ferias a celebrarse en el año corriente:

SALTO: Gran Exposición Nacional a premio Septiembre 5 a 8 RIVERA: Exposición Nacional en el mes de Septiembre TACUAREMBO: Exposición Nacional el 3, 4 y 5 de Octubre.

MELO: Exposición Nacional el 24, 25 y 26 de Octubre.

Los pedidos de local para estas Exposiciones pueden dirigirse a nuestra casa Orillas del Plata 1914, o nuestras sucursales siguientes:

Salto, señor Mario Supparó. Melo, señor José María dos Santos Rivera. Cataumbert, Ibarbucea y Cia.

## Potros y yeguas

Hoy a las 2 1/2 de la tarde, tendrá lugar en los corrales de Cazal, el remate anunciado por Supparó, consistente en un lote de potros y yeguas procedentes de la Argentina, de razas percheron y tipo intermedio.

Recomendamos a los interesados no olviden asistir a dicha venta.

## Campos y haciendas

### Operaciones realizadas

El hacendado de la Cuchilla del Salto, señor Bartolomé Raffo, ha comprado a don Donato Andrade Teixeira, de Laureles, 300 ovejas cruzadas a razón de tres cada una.

Informes que se nos suministran, nos permiten dar noticia de que el acudido hacendado de Laureles, señor Gerónimo Melles, ha sufrido hasta la fecha una mortandad en sus ganados que alcanza a la suma de 50 mil pesos, de pérdida.

En San José, durante estos últimos días, se han realizado las siguientes ventas de campos.

El hacendado de Chamangá, don Pedro L. Ramos, compró 60 hectáreas lindas con su estancia "Santa Elena" en la suma de 3000 pesos.

El rancho de Difuración señor Manuel Morales compró una chacra de la sucesión Mendetta, en el Tal de Pavón, 22 hectáreas, en la cantidad de 1600 pesos.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## Victorica y Muñños

## Atención Ganaderos.—Ferias y Exposiciones

## Carmen

La Liga del Trabajo del Carmen organiza para el 18 y 19 de Julio una gran feria ganadera en aquella promesa región.

Los interesados en remitir ganados a aquel excelente mercado, pueden dirigir sus pedidos de local a la secretaría de la Liga del Trabajo del Carmen; o a nuestra casa Orillas del Plata, 1914, Montevideo.

Conviene remitir los pedidos con anticipación para poder hacer propaganda entre los compradores.

## Paso de los Toros

### JULIO 25 y 26

La Sociedad Fomento del Paso de los Toros celebrará en su local una gran feria en los días 25 y 26 y 27 de Julio próximo. Paso de los Toros es uno de los mercados de haciendas más acreditados del País, pues en sus ferias se venden todos los lotes de ganados que concurren.

Los pedidos de inscripción pueden hacerse a Gualberto Becheverri, Paso de los Toros, o a nuestra casa Orillas del Plata, 1914, Montevideo.

## Paysandú—Agosto 15 y 16

Nuestra casa de acuerdo con la Sociedad Rural de Paysandú organiza una feria de reproductores en el amplio y cómodo local de aquella sociedad, para los días 15 y 16 de Agosto próximo.

La época es oportuna y los ganaderos tendrán allí ocasión de adquirir buenos lotes de toros y haciendas de cría y de invernada.

## Otras Ferias y Exposiciones

Nuestra casa concurrirá para vender los ganados que se nos consignen, a las siguientes Exposiciones y Ferias a celebrarse en el año corriente:

SALTO: Gran Exposición Nacional a premio Septiembre 5 a 8 RIVERA: Exposición Nacional en el mes de Septiembre TACUAREMBO: Exposición Nacional el 3, 4 y 5 de Octubre.

MELO: Exposición Nacional el 24, 25 y 26 de Octubre.

Los pedidos de local para estas Exposiciones pueden dirigirse a nuestra casa Orillas del Plata 1914, o nuestras sucursales siguientes:

Salto, señor Mario Supparó. Melo, señor José María dos Santos Rivera. Cataumbert, Ibarbucea y Cia.

## Potros y yeguas

Hoy a las 2 1/2 de la tarde, tendrá lugar en los corrales de Cazal, el remate anunciado por Supparó, consistente en un lote de potros y yeguas procedentes de la Argentina, de razas percheron y tipo intermedio.

Recomendamos a los interesados no olviden asistir a dicha venta.

## Campos y haciendas

### Operaciones realizadas

El hacendado de la Cuchilla del Salto, señor Bartolomé Raffo, ha comprado a don Donato Andrade Teixeira, de Laureles, 300 ovejas cruzadas a razón de tres cada una.

Informes que se nos suministran, nos permiten dar noticia de que el acudido hacendado de Laureles, señor Gerónimo Melles, ha sufrido hasta la fecha una mortandad en sus ganados que alcanza a la suma de 50 mil pesos, de pérdida.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## EXPOSICIONES Y FERIAS

### JULIO

18, 19 y 20.—Remate-feria en Retamosa, por datos; al señor Juan M. Behave, Estación Retamosa.

18.—4.º remate feria en el pueblito de la Estación de Retamosa, por datos; al señor Manuel Morales, en el pueblo de la Estación de Retamosa.

18 y 19.—Gran feria ganadera en el Pueblo del Carmen por Victoria y Muñños.

21.—Feria ganadera en Estación Young, por Roberto Alfredo Fischer.

23 y 24.—Gran feria de la Sociedad Fomento de la Raza de los Toros, por Victoria y Muñños.

30.—Gran Remate anual de reproductores bovinos por Céspedes, Arocena y Magariños, y José Laugarou, en Montevideo.

## Ponce de León y Dutra

## GRAN FERIA GANADERA

En nuestras instalaciones de Melilla. — Departamento de Montevideo

El 30 y 31 de AGOSTO

Para toda clase de reproductores de CAMPO y HACIENDAS en General

Se invita a los hacendados que tengan haciendas para vender en la fecha indicada, a inscribirse para dicha feria. No hay duda que Montevideo es el mejor mercado del país. Téngase además presente que con motivo de la Gran Exposición Nacional de Campeonatos habrá gran concurrencia de hacendados.

Se ruega hacer las inscripciones a la mayor brevedad. Las que se reciban antes del 19 de Agosto, serán catalogadas.

Avenida General Rondeau, 1908-Montevideo

1915-Ag.21.

## GRAN REMATE ANUAL

55 Reproductores Hereford y Durham

IMPORTADOS POR P. & G. HUGHES — SIDEY & POELS

Se venderán en nuestro Tallersall, Agraciada esq. Cuareim

El Viernes 30 de Julio a las 2 p. m.

Están actualmente en nuestros respectivos locales.

Próximamente detalles y Catálogos.

Céspedes, Arocena y Magariños. — José L. Laugarou

2158 Jul. 30.

## Asociación Agro - Pecuaria é Hípica del Salto

9.ª Exposición Feria Nacional de Ganadería é Premio

A celebrarse en el SALTO los días 7 y 8 de Septiembre de 1915

Puede presentarse a VENTA toda clase de GANADOS

A este mercado concurrirán compradores de las Provincias de Entre Ríos, Corrientes y Estado de Rio Grande del Sur

Facilidad y combinaciones en los Ferrocarriles para transportes rápidos de haciendas

EL REGISTRO DE INSCRIPCION SE CERRARÁ EL 24 DE AGOSTO

Por Datos y Reglamentos dirigirse a la Tesorería de la Asociación

CALLE CONVENCION, 73

Salto (R. O. del U.) 1915 Set. 6.

## CARBUNCLO, TRISTEZA VACUNAS Y SUEROS LIGNIÉRES

Las únicas legítimas del Profesor José Lignières

UNICO AGENTE: OVIDIO WARNES

Casilla Correo, 620 — SORIANO, 912 — Montevideo

1292 Jul. 12.

## DOMINGO BASSO







